

Chaville

N° 131
MARS
AVRIL 2016

M a g a z i n e

**LA CULTURE
DANS TOUS
SES ÉTATS**

**NOUVEAU
LE CHAVILLE SCOPE
LE SUPPLÉMENT
SPÉCIAL CULTURE**



**LA BROCANTE SUR
UN AIR DE FÊTE
LE 3 AVRIL**

**L'ÉCOLE DES SPORTS
ÉVOLUE
POUR LE BIEN-ÊTRE
DES ENFANTS**

www.ville-chaville.fr

6. Qualité de la Ville

Urbanisme

“La rénovation du centre ville s’achève au Puits-sans-Vin”

9. Vivre ensemble

Café des familles

Pour prévenir les addictions, parlons-en !

12. Portrait

Julia Imbach

“Je vis mon rêve”

13. Culture / Art de vivre

La brocante de Chaville

Sur un air de fête, le dimanche 3 avril

Soirée philo

Les limites de la liberté en question

20. Sport et Santé

Évolution de l'École des Sports

Pour le bien-être des enfants

23. Enfance / Scolarité

24. Initiatives

26. Citoyenneté

29. Entreprendre

30. Grand Paris Seine Ouest

32. Vie pratique

34. Tribunes

Nouveauté

Le Chaville Scope,
le supplément spécial culture

À NOTER

Les événements annoncés dans ce journal sont susceptibles d'être reportés ou annulés, en fonction des mesures de sécurité prises dans le cadre de l'état d'urgence.

Ces éventuels changements seront annoncés sur la page [facebook.com/chaville](https://www.facebook.com/chaville).



6

“S’adapter et réussir”

Les vœux du maire aux acteurs économiques et aux forces de sécurité



10

Livr' à dom

La bibliothèque à la maison !



21

Futsal

Des jeunes investis dans la vie locale



23

Retour en images

“Lez’arts animés” expose à l’Atrium



29

Journées européennes des métiers d’art

Cap sur l’innovation

Retrouvez toute l’actu de votre ville sur
ville-chaville.fr
[facebook.com/chaville](https://www.facebook.com/chaville)



Jean-Jacques GUILLET

Maire de Chaville
Député des Hauts-de-Seine
Vice-président du Territoire
Grand Paris Seine Ouest

Chers Chavillois, chers Chavillois,

Dans une période que chacun sait difficile, nous pouvons néanmoins enregistrer quelques motifs de satisfaction.

Comme je l'ai annoncé lors du débat d'orientations budgétaires, il n'y aura, en 2016, aucune augmentation ni des taux de fiscalité ni des tarifs des services. Simultanément, les subventions aux associations, qui participent de façon importante à la vie de la commune, demeurent stables. C'est le résultat des efforts accomplis par la municipalité et les services communaux depuis deux ans. Ces efforts créent des contraintes, réduisent les moyens d'action. Mais les réformes de structures réalisées, avec la mobilisation d'un personnel communal que je tiens à saluer, permettent non seulement de conserver mais d'approfondir l'offre de services rendus aux familles chavilloises.

De toutes les villes des Hauts-de-Seine, et malgré sa taille modeste, Chaville est certainement parmi celles où cette offre est la plus riche.

C'est particulièrement vrai dans les domaines de la culture et du sport.

Le nouveau *Chaville Scope*, que vous trouverez désormais inséré dans chaque numéro de ce journal, en est l'illustration. Regroupant l'ensemble des événements culturels des pro-

chaines semaines, il donne un aperçu de leur variété et de leur qualité. Avec deux sites majeurs, l'Atrium - avec le conservatoire et la bibliothèque - et le 25 de la Vallée animé par la MJC, cette offre concerne tous les publics et répond à notre ambition d'accroître le caractère culturel de Chaville.

Chaville est aussi une ville sportive, bénéficiant d'équipements nombreux, dont certains, comme le stade Jean Jaurès, feront l'objet d'une totale rénovation dans les prochains mois. Le partenariat entre la municipalité et les clubs, qui permet déjà à ceux-ci d'offrir une large palette d'activités, va trouver une nouvelle dimension avec l'évolution de l'École des sports, permettant aux jeunes d'accéder facilement aux différentes disciplines.

Enfin, l'affirmation de la politique de prévention au service de la jeunesse permettra à toutes et à tous de bénéficier pleinement du bien-vivre chavillois et d'y trouver des perspectives d'avenir.

Une ville qui change, qui se modernise et qui s'embellit. Mais aussi une ville animée et accueillante. C'est cela Chaville aujourd'hui.

Avec mes sentiments dévoués.



LES VŒUX DU MAIRE AUX ACTEURS ÉCONOMIQUES ET AUX FORCES DE SÉCURITÉ **“S'ADAPTER ET RÉUSSIR”**

Le 19 janvier dernier, Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville, a présenté ses vœux aux acteurs économiques et aux forces de sécurité. Son discours s'est articulé autour de quatre points : la sécurité, l'économie, le logement et les institutions.

La sécurité

“Chaville est une ville tranquille et la délinquance continue de baisser depuis deux ans. Dans un contexte particulier, il convient de rester vigilant et la création d'une police municipale va permettre de rester attentif. Le commissaire Malzieu et son équipe vont travailler en synergie avec cette dernière pour rendre l'action des forces de l'ordre encore plus efficace.”

L'économie

“Le contexte international est particulièrement difficile avec une baisse de la croissance partout dans le monde. Cette situation a un impact sur la France qui souffre de ne pas créer assez d'emplois marchands. Si Chaville n'a pas une grande tradition

dans le domaine industriel et dans le secteur des services comme Boulogne-Billancourt ou Issy-les-Moulineaux, elle a d'intéressants atouts. Les petites et micros-entreprises se développent sur notre territoire, ainsi que les commerces qui vont bénéficier de la création d'un centre ville et d'un nouveau marché.”

Le logement

“Notre offre de transport, avec nos trois gares et nos lignes de bus, est très satisfaisante et s'améliore encore avec l'ouverture d'une nouvelle ligne de bus et l'arrivée du tramway à Viroflay. Conjugué à un prix au m² intéressant (moins cher qu'à Boulogne ou Paris) et à un environnement agréable, cela donne

l'envie à une nouvelle population de s'installer à Chaville. Cette augmentation, raisonnable, favorise l'activité commerciale.”

Les institutions

“Depuis le 1^{er} janvier 2016, la Communauté d'agglomération Grand Paris Seine Ouest est devenue un Territoire (Établissement public territorial) de la Métropole du Grand Paris (Établissement public de coopération intercommunale). Cela bouscule le fonctionnement de la mairie déjà durement impactée par la baisse des dotations de l'État. Elle a dû s'adapter pour proposer à ses usagers un même niveau de qualité de service, sans augmenter les impôts ou le tarif des services à la population.” ■

LE DOUBLE SENS CYCLABLE EN TOUTE SÉCURITÉ

Un décret du 2 juillet 2015 introduit certaines modifications du code de la route. Il généralise le double sens cyclable sur les voies limitées à 30 km/h ou moins (élaboré à partir du plan de circulation de 2010 à Chaville). Cette mesure favorise la lutte contre la pollution atmosphérique. Certaines rues réunissant les conditions de sécurité nécessaires ont été sélectionnées : rues Berthelot, Martial Boudet, du Château, rues des Charmes, du Lac, avenue Saint Paul, rues Gambetta, Jean-Jacques Rousseau, Pasteur, Voltaire, Vital Foucher, Marcel Rebard, Lamennais et Jules Ferry. La rue de Viroflay et le Parc Fourchon devraient également en faire partie prochainement.

MARQUER SON VÉLO POUR ÉVITER LES VOLS

Chaque année, 500 000 vélos sont volés. Face à ce phénomène, le dispositif de marquage BICYCODE® a été mis en place en juin 2015 par la FUB (Fédération française des usagers de la bicyclette), la Préfecture de police, la Direction générale de la police nationale et la Direction générale de la gen-

darmerie nationale. Pour le faire marquer, il suffit de se rendre, muni de la facture d'achat du vélo et d'une pièce d'identité, chez un opérateur agréé. Ce dernier identifie le vélo avec un numéro gravé sur son cadre et émet un passeport. La bicyclette doit être ensuite enregistrée dans la base de

données en ligne Bicycode.org. En cas de vol, le cycliste doit le signaler dans la base de données BICYCODE®. Chaque personne qui trouve un vélo abandonné peut consulter cette base pour vérifier s'il est signalé volé et le rapporter aux forces de l'ordre. ■

Plus d'infos sur www.bicycode.org

“LA RÉNOVATION DU CENTRE VILLE S'ACHÈVE AU PUIITS-SANS-VIN”

La dernière étape de la rénovation complète du carrefour du Puits-sans-Vin est engagée. D'ici quelques mois, les travaux de démolition commenceront, prélude à la construction d'un projet immobilier que nous présente Christophe Tampon-Lajarriette, maire adjoint délégué à l'Aménagement urbain.



Ce projet entrera dans quelques mois dans sa phase de réalisation. C'est l'aboutissement d'un long travail...

C'est l'aboutissement d'un long travail...

Ce projet, situé au carrefour emblématique et historique du Puits-sans-Vin, à

l'angle des avenues Roger Salengro et de la Résistance, boucle la requalification urbaine du secteur. Il marque la fin de la rénovation du centre ville de Chaville.

C'est en effet un projet sur lequel nous travaillons depuis longtemps ! Après plusieurs années, il se concrétise enfin. Il nous a fallu de nombreuses délibérations en séance du Conseil municipal [depuis décembre 2013, ndr] pour mener à bien cette opération complexe de remembrement foncier.

Au total, 13 propriétaires différents étaient concernés sur l'ensemble des parcelles : la mairie, des copropriétés, deux enseignes commerciales (le Crédit Agricole et la boulangerie Alix) et l'Institut Saint-Thomas de Villeneuve. Nous tenions d'ailleurs à ce que le projet se poursuive jusqu'à cet établissement privé, afin d'éviter tout phénomène de “dent creuse”.

Présentez-nous le projet.

Le fait d'avoir regroupé plusieurs parcelles a permis de concevoir un ensemble immobilier cohérent et qualitatif, dans le même esprit urbain et architectural que le centre ville. Conçu par l'architecte Christophe Cheney, le projet est porté par un groupe de promoteurs : Crédit Agricole Immobilier et Akerys Promotion.

Sur une surface totale de 6314 m², il comprendra 100 appartements, dont 25 logements sociaux, 102 places de parking pour les résidents, deux commerces (sur

386 m²) dont un pour la réinstallation de l'agence du Crédit Agricole. Enfin, l'Institut Saint-Thomas de Villeneuve va s'étendre quelque peu avec deux nouvelles classes et trois logements pour les sœurs de l'institution.

Quel est le calendrier prévisionnel du programme ?

Le permis de construire vient d'être accordé fin février. Les travaux devraient commencer d'ici septembre, pour une livraison prévue en 2018. ■



LA MODIFICATION DU PLU APPROUVÉE

Le Conseil municipal du 17 décembre 2015 a approuvé la modification du Plan Local d'Urbanisme. Ce dernier est applicable et opposable aux tiers depuis le 28 décembre 2015. Il est consultable à l'accueil du service Urbanisme, ainsi que sur www.ville-chaville.fr (rubrique “Qualité de la ville et développement durable”). Suite à l'adoption de la loi sur la Nouvelle Organisation Territoriale de la République (NOTRe), relative à la Métropole du Grand Paris, les compétences en matières d'élaboration et d'adoption du Plan Local d'Urbanisme sont transférées à l'Établissement Public Territorial Grand Paris Seine Ouest à compter du 1^{er} janvier 2016.

Rappel : avant tout dépôt de demande d'autorisation d'urbanisme, il est conseillé de prendre rendez-vous (les mercredis et vendredis) avec l'inspecteur du droit des sols.

Rens. : service Urbanisme au 01 41 15 99 90.

Point Info Droit

> Permanences en mairie

Rens. et prise de rendez-vous au 01 41 15 47 60.

- Notaire : **LE 3^e JEUDI DE CHAQUE MOIS, DE 8H30 À 10H30**, sur rendez-vous
- Conciliateur de justice (résolution amiable des litiges) : **MERCREDI, DE 8H30 À 11H30**, sur rendez-vous
- Écrivain public : **LE MERCREDI, DE 13H30 À 17H**, sur rendez-vous
- Avocats du Barreau des Hauts-de-Seine : prochaines permanences sur rendez-vous **LE SAMEDI 12 MARS, DE 9H À 12H; LE SAMEDI 19 MARS, DE 9H À 12H (DROIT DU TRAVAIL); LE SAMEDI 2 AVRIL, DE 9H À 12H**
- CIDFF 92 BB (Centre d'information des femmes et des familles) : **LE 2^e ET 4^e MARDI DU MOIS DE 14H À 17H**, sur rendez-vous (droit de la famille uniquement)
- ADAVIP 92 (Association d'aide aux victimes d'infraction pénale) : **LES 1^{er} ET 3^e JEUDIS DU MOIS, DE 13H30 À 17H**, sur rendez-vous
- UFC Que Choisir (droit et défense des consommateurs) : **LES 1^{er} ET 3^e SAMEDIS DU MOIS, DE 10H À 11H30**, sans rendez-vous
- ADIL 92 (Association départementale d'information sur le logement) : **LE 2^e LUNDI DU MOIS, DE 14H À 17H**, sur rendez-vous
- UNLI (Union nationale des locataires indépendants) : **LE 1^{er} LUNDI DU MOIS, DE 10H À 12H**, sans rendez-vous
- URBANIS : **LE 3^e VENDREDI DU MOIS, DE 9H À 12H**, sans rendez-vous
- ALE (Agence Locale de l'Énergie) : **LE 2^e VENDREDI DU MOIS, DE 13H30 À 16H30**, sur rendez-vous au 0 800 10 10 21 (numéro vert)
- Mandataire judiciaire à la protection des majeurs (association AT92) : permanence téléphonique. **Renseignements et prise de rendez-vous au 01 41 15 47 60**
- UDAF 92 (médiation familiale) : **LES 2^e ET 4^e JEUDIS DU MOIS, DE 14H À 17H**, sur rendez-vous
- Médiateur de la ville (compétent uniquement pour les litiges entre la Ville et les administrés) : **TOUS LES 1^{ers} MERCREDIS DU MOIS, DE 10H À 12H**, sans rendez-vous. Rens. au 01 41 15 40 42 ou par courriel a.brossollet@ville-chaville.fr

> Permanences téléphoniques de notaires

La Chambre des Notaires des Hauts-de-Seine assurera une permanence téléphonique gratuite **LES JEUDIS 10 ET 24 MARS, ET 7 AVRIL, ENTRE 10H ET 12H**, au 01 41 10 27 80. Inscriptions par courriel : info92@paris-notaires.fr

> Permanence téléphonique dédiée aux mineurs

Une ligne téléphonique dédiée aux mineurs (victimes ou auteurs), à leurs représentants légaux ainsi qu'à l'ensemble des professionnels de l'enfance est mise en place par le Barreau des Hauts-de-Seine au 01 55 69 17 12. Liste d'avocats d'enfants consultable à l'accueil de la mairie.

LES PROCHAINS RENDEZ-VOUS ÉCOLOGIQUES



> Un jardin à partager!

Le jardin partagé Guillemot, aménagé par l'association Espaces, en partenariat avec la Ville de Chaville et le Territoire Grand Paris Seine Ouest, offre aux amoureux du jardinage, désireux de renouer avec les produits de la nature, un lieu de convivialité et d'échanges au cœur de la ville. Les adhérents-jardiniers privilégient une gestion écologique des parcelles, dans le respect de l'environnement et veillent à une utilisation économe de l'eau. L'association Espaces propose également des ateliers ouverts au public durant toute l'année. C'est le printemps, venez jardiner près de chez vous!

Prochains ateliers

- Samedi 19 mars, à 14 h : les semis.
- Samedi 9 avril, à 14 h : le palissage de végétaux, les plantations en bordure.

Jardin Guillemot, en face du 90 rue Guillemot
Rens. et inscriptions : 01 55 64 13 40
ou jardin.guillemot@association-espaces.org

> Opération "Forêt propre"

La 34^e édition de l'opération "Forêt propre" est organisée samedi 9 avril, simultanément au départ de Chaville, Clamart, Meudon et Sèvres.

Objectif : débarrasser l'espace forestier d'un millier d'hectares des débris des promeneurs.

Cette opération est un bon exemple d'actions que conduisent des collectivités locales en partenariat avec des organismes d'État (ONF) et des associations de bénévoles, pour la protection de notre environnement et plus largement dans le domaine du développement durable. Une journée de sensibilisation au respect de la nature pour tous.

À Chaville

- Samedi 9 avril, de 14 h à 16 h 30.
Rendez-vous au cimetière de Chaville à l'entrée de la Mare Adam et à l'étang de l'Ursine, côté Vélizy. ■

L'ALLÉE DE LA FORÊT OUVERTE AUX PIÉTONS

À partir du 7 mars, l'Allée de la Forêt, située dans la résidence "Cœur boisé" dans les hauteurs du quartier du centre ville, sera ouverte à la circulation piétonne dans la journée : de 7 h à 20 h, en hiver ; de 7 h à 22 h, en été.

L'Allée de la Forêt commence rue de Barnet, après l'école maternelle des Pâquerettes et débouche au niveau de la rue du Pavé des Gardes. Elle permet d'aller du centre ville à la forêt de Meudon et dessert également le quartier du 8 Mai 1945.



POUR PRÉVENIR ET SOIGNER LES ADDICTIONS PARLONS-EN!

Le 22 mars, la MJC de la Vallée, en partenariat avec la mairie, organise un Café des familles sur le thème des addictions. La soirée se déroulera en deux temps : la représentation de la pièce *Morphine*, jouée par le Théâtre de l'Estrade, puis un débat ouvert à tous, et particulièrement aux parents.

Dépendances aux drogues, médicaments, tabacs... les addictions peuvent revêtir de nombreuses formes. Les détecter n'est pas chose aisée, surtout pour les parents qui se retrouvent démunis face à des adolescents atteints de ce type de troubles.

Afin de les alerter sur les conduites à risque, la troupe du Théâtre de l'Estrade se produira sur la scène de la MJC de la Vallée, le 22 mars, pour la représentation de la pièce *Morphine*, adaptée d'une nouvelle de Mikhaïl Boulgakov. Écrivain et médecin russe, le Dr Boulgakov, lui-même morphinomane, fut sauvé de son addiction par l'écriture.

Une pièce forte en émotions

La pièce raconte l'histoire d'un jeune médecin nommé dans un dispensaire en Sibérie. Il travaille sans compter, confronté à la solitude et à l'imprévu, et s'épuise à la tâche. Pour le soulager de sa douleur physique et morale, une infirmière lui fait goûter des cristaux interdits de morphine. C'est là que sa destinée bascule... Une pièce forte en émotions, qui ne laissera pas les spectateurs indifférents.

Une soirée destinée aux parents

Afin d'aborder sans tabou le sujet sensible des addictions, un débat suivra la pièce, dans le cadre du Café des familles de la MJC. Il s'adresse particulièrement aux parents et sera animé par des professionnels du Centre de soin, d'accompagnement et de prévention en addictologie de Sèvres (rattaché au Centre Hospitalier des Quatre Villes).

Cette soirée rassemble de nombreux partenaires: le service Prévention Jeunesse de la mairie, la MJC de la

MJC de la Vallée SÈVRES Hauts-de-Seine PRÉSENTENT

CAFÉ DES FAMILLES

MARDI 22 MARS

SPECTACLE «MORPHINE» SUIVI D'UN DÉBAT

Thème: Les addictions

Venez partager votre expérience et échanger avec d'autres parents

20H30 - ENTRÉE LIBRE SUR RÉSERVATION

RÉSERVATIONS & INFORMATIONS SUR WWW.MJCDLAVALLEE.FR

25 DE LA VALLÉE - 25, RUE DES FONTAINES MARIVEL - 92370 CHAVILLE - 01 47 50 23 93 - WWW.MJCDLAVALLEE.FR

Vallée, l'association Action Jeunes, le Centre communal d'action sociale (CCAS) de Chaville, l'hôpital de Sèvres, les associations de parents d'élèves... La prévention des addictions est l'un des thèmes sur lequel travaille le Contrat local de sécurité et de prévention de la délinquance de Chaville (CLSPD).

À noter : en partenariat avec l'Éducation nationale, la pièce *Morphine* sera également jouée devant les lycéens de Sèvres et ceux de l'Institut Saint-Thomas de Villeneuve. Elle sera complétée par des ateliers de travail et des échanges afin de les sensibiliser sur les conduites à risque. ■

Mardi 22 mars, à 20h30, à la MJC de la Vallée.

25, rue des Fontaines Marivel

Entrée libre sur réservation via le site

www.mjcdelavallee.fr

<http://theatrestrade.wix.com/estrade>

Facebook : Theatre de l'estrade

En bref

> Passage à la TNT HD le 5 avril

LE 5 AVRIL, toutes les chaînes de télévision de la TNT se moderniseront pour être diffusées en haute définition. Résultat : une meilleure qualité de son et d'image. D'ici là, il est indispensable de tester la compatibilité de votre téléviseur, si vous êtes raccordés via une antenne râteau.

Pour cela, il suffit de vous positionner sur Arte (canal 7 ou 57 de la TNT) et de vérifier que le logo Arte HD apparaît. Si vous constatez l'absence de ce logo, vous devrez acheter un petit adaptateur (disponible en grandes surfaces à partir de 25 €).

Si vous recevez la TV via une box ADSL, vous n'êtes pas concernés. Pour le satellite et le câble, renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Rens. : 0970 818 818 (du lundi au vendredi, de 8h à 19h) et www.recevoirlatnt.fr/particuliers

> Atelier "Mieux être seniors"

Le Pôle Seniors de Chaville organise une réunion d'information sur le "mieux être" **VENREDI 22 MARS, À 14H30**, à l'hôtel de ville. Rens. : 01 41 15 90 34.

> Club municipal des anciens de Chaville (CMAC)

• **JEUDI 7 AVRIL**: sortie d'une journée à Sully-sur-Loire. Tarif : 65 €
Rens. au 01 41 15 26 00, par courriel cmac@dbmail.com ou sur le blog <https://cmacchaville.wordpress.com>

> Cercle d'amitié de Chaville

• **JEUDI 24 MARS, À 15H30**: visite de la Cité du cinéma. Tarifs : 19 € pour les adhérents, 24 € pour les non adhérents.
• **MARDI 5 AVRIL, À 14H30**: conférence sur Diane de Poitiers, suivie d'un goûter, à l'Atrium (salle Paul Huet). Gratuit pour les adhérents. 5 € pour les non adhérents. Ouvert à tous.
• **JEUDI 14 AVRIL**: visite de la rue Mouffetard "de Censier-Daubenton aux arènes de Lutèce". Tarifs : 17 € pour les adhérents, 22 € pour les non adhérents.
Rens. au 01 47 50 02 89, par courriel r.leguillier@yahoo.fr

> Villa Beausoleil

Pour connaître le programme des activités ouvertes à tous, contacter le service Animations au 01 40 92 10 00.

SEMAINE DU HANDICAP À CHAVILLE PÉDAGOGIE ET OUVERTURE



Comme chaque année, Chaville consacrera une semaine à la sensibilisation au handicap, du 14 au 18 mars prochains. Au programme : des ateliers pour les enfants, des portes ouvertes dans les clubs sportifs... Parallèlement, le Conseil local de santé mentale poursuit son travail de coordination sur le territoire.

La Semaine du handicap à Chaville coïncide cette année avec les Semaines d'information sur la santé mentale (prévues du 14 au 27 mars). L'occasion de rappeler que la Ville a particulièrement mis l'accent sur cette thématique en instituant, fin 2014, un Conseil local de santé mentale (CLSM).

Ses missions : favoriser l'accès aux soins et accompagner les malades atteints de troubles psychiques. Pour Gilles Cothenet, conseiller municipal délégué au handicap, "cette instance permet de réunir les élus et l'ensemble des acteurs des secteurs sanitaire et social et ce, afin de travailler en coordination et en transversalité".

Après une réunion plénière en février der-

nier, le CLSM (qui réunit la Ville et le CCAS d'une part, et les services de psychiatrie adulte et infanto-juvénile d'autre part) poursuivra ses travaux afin de suivre les personnes vulnérables sur la commune.

Démystifier le handicap

Du côté des événements organisés pendant la Semaine du handicap, l'accent sera mis sur l'ouverture et la pédagogie, notamment à destination des enfants.

Des actions de sensibilisation sont prévues à la fois sur les temps périscolaires et dans les accueils de loisirs le mercredi : "parcours à l'aveugle", dessins avec la bouche, découverte d'odeurs, mais aussi saynètes, lectures, discus-

sions et échanges sur le handicap... L'objectif : démystifier le handicap.

Les associations sportives, quant à elles, organiseront leurs traditionnelles "portes ouvertes" : le mardi 15 mars de 10h à 16h30 pour le Centre équestre de Chaville (rue de l'Étang Saint-Denis), le mercredi 16 mars de 19h à 20h30 pour la section volley adapté du Chaville Sèvres Volley-Ball (gymnase Ladoumègue) et le vendredi 18 mars de 20h à 22h pour le Cercle d'escrime de Chaville (gymnase Halimi). Les clubs vous y attendent nombreux ! Tout comme au bal de l'APEI, qui aura lieu le vendredi 18 mars, de 20h à minuit, à l'Atrium (soirée dansante avec DJ Arnaud). ■

LIVR' À DOM LA BIBLIOTHÈQUE À LA MAISON !

Si vous ne venez pas à la bibliothèque... la bibliothèque vient à vous ! Créé il y a environ huit ans, le portage de livres à domicile est destiné aux personnes âgées ou aux personnes à mobilité réduite. Rencontre avec deux lectrices chavilloises, ravies de ce service.

"La bibliothèque qui apporte des livres à domicile, c'est un peu comme le Père Noël qui ne viendrait que pour nous... sauf qu'il ne passe pas par la cheminée ! Valérie, 46 ans, est une fidèle de "Livr' à dom" et ne tarit pas d'éloges sur ce service. C'est suite à un accident vasculaire cérébral qu'elle s'est inscrite au prêt de livres à domicile. "J'avais beaucoup de mal à me déplacer ; les bibliothécaires m'ont alors proposé d'apporter les livres chez moi." En plus des livres, Simona del Alamo et Émilie Panev - les bibliothécaires en charge du prêt à domicile - apportent des revues, des CD, des DVD et des livres sonores. "Je suis accro à la revue *Rustica*, je ris beaucoup en lisant la série BD *Agrippine* de Claire Bretécher et je regarde régulièrement des DVD", raconte Valérie. "Simona me conseille très bien et je



suis toujours ravie de discuter avec elle !

Tisser des liens

Car, plus qu'une simple "livraison" de livres et autres documents à domicile, "Livr' à dom" permet également de créer un lien social avec des personnes isolées. Comme pour Colette qui, à 89 ans, sort très rarement de chez elle. "J'utilise ce service depuis plusieurs

années ; nous nous connaissons bien maintenant avec Simona", explique-t-elle. Chaque visite de la bibliothécaire est ainsi l'occasion d'anecdotes, toujours teintées d'humour !

Répondre à un besoin

Quant aux livres qu'elle apporte, Simona appelle toujours les lecteurs et lectrices pour connaître leurs goûts et amener - si besoin pour les personnes âgées - des livres en gros caractères. "Nous avons pour objectif de développer ce service, qui correspond à un véritable besoin pour les Chavillois qui ne peuvent pas se déplacer facilement", explique Étienne Cuny, le directeur de la bibliothèque. À noter que le catalogue des documents à disposition est consultable sur le site Internet de la bibliothèque. ■

Rens. : 01 41 15 99 10 et sur www.bm-chaville.fr

TOUS VOS SERVICES DU QUOTIDIEN SONT SUR **ENTRECHAVILLOIS.FR**

Depuis quelques mois, la plateforme de services de proximité Entre Chavillois a fait peau neuve. Nouveau design et nouvelles fonctionnalités : tout est fait pour faciliter votre recherche de petits services du quotidien.

Que vous cherchiez une aide régulière (garde d'enfants, soutien scolaire, ménage...) ou que vous ayez un besoin ponctuel (montage de meubles, jardinage...), vous trouverez une personne proche de chez vous, capable de répondre à votre besoin sur Entre Chavillois. Comme Philippe, qui - faute de temps ou d'envie - souhaite réaliser des petits travaux de peinture. Ou Édouard, soucieux du bien-être de ses animaux domestiques, qui cherche une personne pour promener son chien et vérifier que son chat se nourrit bien. Comme Carole, qui voudrait aider son fils en classe de 5^e en anglais et maths et lui apprendre une méthodologie de tra-

vail, mais préfère confier cette tâche à une personne expérimentée en la matière... Ou encore Olivier, qui voudrait apprendre le piano, mais que l'apprentissage du solfège effraie. Sans oublier Aminata, qui a besoin d'aide pour monter un meuble...*

Comment ça marche ?

Grâce au nouveau service Hamak By PagesJaunes, désormais intégré sur le site entrechavillois.fr, vous trouverez facilement des personnes capables de vous aider en toute confiance. ■

* Missions déposées sur Entre Chavillois à l'heure où nous bouclons ce numéro.

Plus d'infos sur www.entrechavillois.fr

En bref

> Le CCAS change de numéro de téléphone

Après avoir emménagé dans ses nouveaux locaux en mairie, le Centre communal d'action sociale change de numéro. Vous pouvez désormais joindre l'accueil du CCAS au 01 41 15 40 87.

> Don du sang

La prochaine collecte sera organisée **LUNDI 18 AVRIL, DE 14H30 À 20H**, à l'hôtel de ville, par l'Établissement Français du Sang en collaboration avec la Ville de Chaville. Lors de la dernière collecte, le 29 janvier, 123 s'étaient présentées en mairie et 110 prélèvements avaient été effectués. Restons mobilisés!

> La carte Améthyste pour le plus grand nombre

La carte Améthyste, qui permet aux personnes âgées ou invalides de voyager à faible coût en Île-de-France, fait peau neuve. Le département des Hauts-de-Seine a décidé d'élargir le nombre de ses bénéficiaires, de simplifier les demandes de renouvellement et de permettre aux usagers de réaliser leur demande et de régler leur participation en ligne.

Plus d'infos auprès du CCAS au 01 41 15 40 87.

> Une mutuelle pour tous

Souscrire une assurance complémentaire individuelle est devenu difficile pour de plus en plus de retraités, de personnes sans emplois et d'actifs à faible revenu. Conscient de ce problème, la Ville de Chaville participe au dispositif "Ma commune, Ma santé" qui permet aux Chavillois de bénéficier d'une complémentaire santé collective à moindre coût et ouverte à tous. Plus d'infos sur www.macommunemasante.org

> Centre d'hébergement de nuit

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) de Chaville dispose d'un foyer d'accueil situé au 6, rue des Fontaines Marivel pour les personnes de sexe masculin sans abri, domiciliées ou ayant des liens sur la ville. Elles sont accueillies 7j/7 de 17h45 à 8h du matin, jusqu'au 31 mars. Leur orientation est assurée par le CCAS. Pour toutes questions, contactez le CCAS au 01 41 15 40 87.

Si vous rencontrez une personne en situation de détresse, vous pouvez prévenir le CCAS aux horaires d'ouverture ou le Samu social (115) 24 h/24. Pour les urgences vitales, prévenez le Samu (15) ou les pompiers (18).

NOUVEAU ! La mise en relation sur Hamak est gratuite



1.

Je crée mon annonce en 2min et Hamak l'envoie aux meilleurs prestataires à côté de chez moi.



2.

Je reçois des candidatures, je peux comparer et contacter GRATUITEMENT ceux qui m'intéressent.



3.

Je choisis entre régler directement le prestataire ou régler en Carte sur Hamak et je bénéficie d'une Assurance complémentaire (voir CGU) !



4.

Je note mon prestataire pour la mission réalisée. Plus il aura de bonnes notes, plus il aura de missions !

UN THÉ DANSANT SUR UN AIR D'ACCORDÉON

Les seniors sont conviés à un thé dansant organisé par la Ville de Chaville, dimanche 20 mars, à partir de 14h30, dans les salons de l'hôtel de ville. Ils seront invités à danser avec Patrick Adamczak, accordéoniste et chanteur.

"J'aime me produire devant des gens de ma génération. J'ai sept heures de répertoire, essentiellement dans les standards de la variété française et je réarrange certains morceaux pour les rendre plus dansants. Vous seriez surpris de danser sur *Ne me quitte pas*, de Jacques Brel!"

D'autres surprises attendent les participants comme des sketches musicaux... ■

Dimanche 20 mars, à 14h30, à l'hôtel de ville.

Inscription à l'accueil de la mairie. Réservé aux Chavillois de plus de 65 ans.

THÉ DANSANT SUR DES AIRS D'ACCORDÉON
DIMANCHE 20 MARS 2016
14H30 - 17H30
RÉSERVÉ AU + de 65 ans

INSCRIPTIONS À PARTIR DU 22 FÉVRIER 2016
INSCRIPTIONS À L'ACCUEIL DE LA MAIRIE (aux horaires d'ouverture de la mairie)
www.ville-chaville.fr

JULIA IMBACH

“JE VIS MON RÊVE”

Après avoir suivi la classe de comédie musicale du conservatoire de Chaville pendant 10 ans, Julia Imbach a intégré en septembre 2015 l'une des plus prestigieuses écoles du monde : l'Arts Educational Schools London. Pour *Chaville Magazine*, elle nous raconte son parcours.

Tout a commencé au conservatoire de Chaville: Julia a 9 ans et découvre un nouveau monde. Ici, ce ne sont pas les notes, sentencieuses, qui s'affichent en bas de cahiers d'écoliers, mais bien celles qui s'inscrivent sur les portées d'une partition.

Avec ses yeux d'enfant, le cœur grand

ouvert, elle “boit” les conseils de Natacha Wassilieff, professeur, artiste et metteur en scène. La petite apprentie est émerveillée: “J'ai immédiatement été fascinée par la comédie musicale. L'association du chant, de la danse et du théâtre en fait pour moi une des disciplines les plus riches.” Natacha Wassilieff pousse Julia à se dépasser et l'aide à solidifier ses indéniables qualités d'artiste. Elle fête ses 10 ans en interprétant Cosette, dans *Les Misérables*, aux côtés d'acteurs confirmés.

Deux ans plus tard, au pays du magicien d'Oz, elle incarne Dorothy, son premier grand rôle.

Aller plus loin

Les années se suivent et Julia, sous les conseils avisés de sa coach, veut aller plus loin: l'Arts Educational Schools London [*les étudiants de cette école sont assurés de faire carrière à la fin de leur cursus: le concours est ouvert à tous les étudiants du monde entier, mais il est très sélectif, de l'ordre d'un reçu pour 300 postulants, ndlr*].

Pour atteindre son objectif, il lui faudra prendre encore plus de cours de danse, de chant, de théâtre et parfaire son anglais car, pour se donner les meilleures chances de réussite, il vaut mieux être bilingue.

Auditions difficiles

À ses 18 ans, après son bac littéraire, Julia s'inscrit au concours d'entrée de la très prestigieuse école.

La première audition, en 2013, n'aboutit pas. “Je n'ai même pas été admise au second tour et je me suis rendu compte que j'avais encore besoin de beaucoup travailler.” Volontaire, la jeune fille passe son BAFA et devient animatrice pour pouvoir se payer des cours particuliers de danse et de chant.

En 2014, deuxième essai et deuxième échec, même si cette fois elle passe le second tour.

Entre février et mars 2015, l'artiste en herbe s'acharne et présente trois écoles londoniennes. Les résultats sont concluants: deux réussites sur trois dont l'Arts Educational Schools London!

Le succès au bout de l'effort

“La première épreuve (chant et danse) a été une réussite et j'ai pu me présenter à la seconde étape (théâtre, chant et entretien avec le directeur).”

Trois semaines plus tard, elle reçoit la lettre tant attendue qui l'informe de son admission dans l'école de ses rêves!

Aujourd'hui, de l'autre côté de la Manche, chaque instant est savouré. Les cours s'enchaînent officiellement de 8h à 18h, mais les studios restent ouverts après... Il faut encore s'entraîner individuellement.

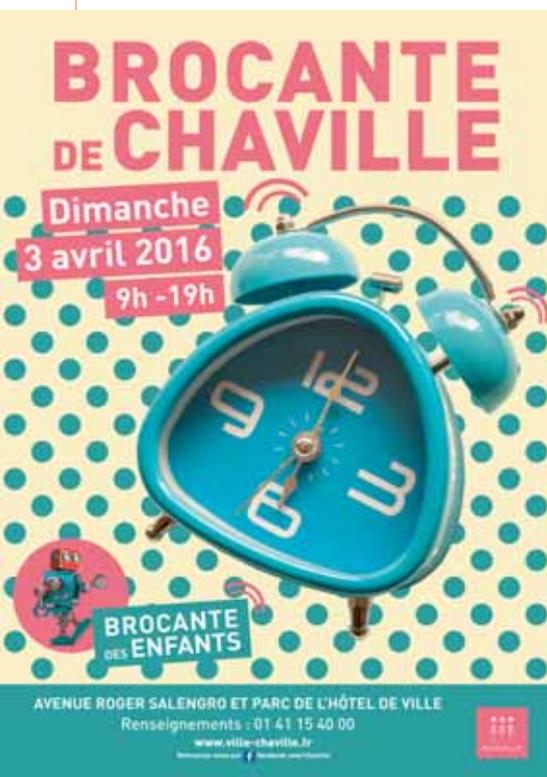
“Le niveau d'exigence est très élevé. Rien n'est acquis et la compétition est bien présente. Mais c'est aussi ce qui donne toute sa valeur au travail. Aujourd'hui, je suis très heureuse et je pense à toutes les personnes qui m'ont aidée à réaliser ce premier grand rêve.”

Car cette école n'est qu'une première étape pour arriver au but ultime: embrasser une carrière professionnelle internationale. Au vu de son parcours, nul doute que Julia s'en donnera les moyens. ■



LA BROCANTE DE CHAVILLE SUR UN AIR DE FÊTE

Dimanche 3 avril, de 9h à 19h, la 31^e brocante de Chaville ouvrira ses larges portes. Elle s'étendra sur l'avenue Roger Salengro, du Puits-sans-Vin à la Pointe de Chaville. Le thème de cette année: "funpark", des jeux gonflables pour tous.



Il ne s'agit pas d'une simple brocante. Des animations sont prévues pour que ce rendez-vous annuel ait des airs de grande fête.

Des animations pour tous

Les plus petits sont particulièrement gâtés. Une kyrielle d'animations leurs seront proposées: "Crabic-Party", "Un amour de dragon", "La faucheuse urban style", "Le manège Fun fair"... D'autres attractions seront installées, gratuitement, dans le jardin de l'hôtel de ville. Des activités seront proposées comme l'atelier maquillage. La restauration sera assurée par l'Association culturelle des

Portugais de Chaville. De l'autre côté, "chez les grands", en plus des étals de friperie, de vieux objets et de trésors désuets, des stands de restauration rapide seront proposés pour calmer les petites (ou grosses) faims. Certains commerçants de la ville en profiteront également pour ouvrir leurs boutiques spécialement en ce jour de balade familiale. Pas de doute, le printemps est bien arrivé et il salue tous les Chavillois de son généreux sourire de brocanteur! ■

Rens.: 01 41 15 40 00.

Plus d'infos dans le supplément culturel du *Chaville Magazine*.

Il est 5 heures, Paris s'éveille... Et Chaville aussi! Les antiquaires commencent à installer leurs tréteaux. Les brocanteurs en herbe ont vidé leurs greniers et remplissent leurs stands. Tout doit être prêt à 8h pour les chineurs et les promeneurs qui vont "baguenauder" dans la bonne humeur à la brocante. Ce lieu d'échanges est très prisé. Chaque année, une foule s'y presse sans se presser.

La brocante en chiffres

Cette manifestation est faite pour que l'on y prenne son temps. 300 exposants chez les adultes, 40 exposants chez les enfants (qui ouvriront leurs étals dans les jardins de la mairie sous la responsabilité de leurs parents), plus de 1000 mètres linéaires, deux axes d'échanges (le jardin de la mairie et une partie de l'avenue Roger Salengro), l'événement a largement dépassé le cadre communal. Les visiteurs viennent de toute l'Île-de-France.

ZONE DE FERMETURE À LA CIRCULATION BROCANTE DE CHAVILLE

3 AVRIL 2016

- Situation de la brocante
- X Rue barrée
- Déviation

NEUTRALISATION DE LA VOIE DE BUS CÔTÉ MONTANT
entre la rue Curie et le 1486, avenue Roger Salengro



PRENDRE SES PRÉCAUTIONS AVANT LA MANIFESTATION

Dimanche 3 avril, la fermeture de la circulation est prévue de 5h à minuit et le stationnement sera interdit de 3h à minuit entre la Pointe de Chaville et le carrefour du Puits-sans-Vin. À noter : des espaces seront aménagés pour laisser le passage aux forces de sécurité et de secours sur l'avenue Roger Salengro.

MARY PRINCE UN TÉMOIGNAGE FORT ET PUDIQUÉ SUR L'ESCLAVAGE

Le 11 mars, la comédienne Souria Adèle se produira seule sur la scène de l'Atrium dans la pièce *Mary Prince*. L'histoire vraie, forte et bouleversante d'une esclave qui a témoigné dans un livre de sa condition d'esclave. Souria Adèle nous fait découvrir cette femme, son parcours, son combat.

Qui est Mary Prince ?

Elle est née aux Bermudes dans la condition d'esclave. Elle passe de mains en mains et de mauvais traitements en mauvais traitements. À 12 ans, en arrivant à Londres avec son dernier propriétaire, elle devient libre puisque l'esclavage n'existe pas au Royaume-Uni. Elle n'a jamais supporté d'être séparée de sa famille mais si elle revient auprès des siens à Antigua, elle redevient esclave. Recueillie par une congrégation anti-esclavagiste, elle entre au service d'un avocat. Il lui suggère d'écrire son histoire et de raconter la situation aux Antilles que les Anglais ne connaissent pas.

Où avez-vous trouvé ce livre ?

Je suis tombée en 2002 sur ce "premier témoignage d'une esclave antillaise". Le livre m'est tombé des mains. Puis le projet a mûri. J'habite en face du "Théâtre 14" qui, chaque année, organise des lectures. J'y ai lu le récit de Mary Prince. Mes amis m'ont encouragée à aller plus loin. J'en ai parlé à mon professeur de théâtre, John Strasberg, puis j'ai fait traduire ce texte. J'ai enlevé tous les commentaires pour ne garder que les faits et en faire un spectacle d'une heure.



© FRANÇOIS HUGUIER

Quelle est la forme de ce spectacle ?

Il est très esthétique. Je suis quasiment statique. Ce texte est fort et écrit avec beaucoup de pudeur. J'ai choisi comme metteur en scène Alex Descas qui travaille beaucoup dans la sobriété. Je ne voulais pas être dans "le folklore de l'esclavage". Nous avons eu très peu de temps pour cette création. Cette contrainte nous a obligés à faire au plus simple.

Est-ce un spectacle tout public ?

Je mets un point d'honneur à ce que les jeunes reçoivent ce message. Je joue devant les scolaires en faisant venir un historien. L'esclavage est au programme de 4^e. Aujourd'hui, il faut parler de cette histoire-là pour parler du racisme. ■

Vendredi 11 mars, à 20h45, à l'Atrium.

Billetterie spectacles : 01 41 14 32 34.

RENCONTRE DE L'ATELIER

À l'issue de la représentation, Hervé Meudic, directeur de l'Atrium et Pierre-Olivier Scotto proposeront au public une Rencontre de l'atelier sur le thème de l'esclavage, avec la comédienne Souria Adèle et Marcel Dorigny, spécialiste de l'histoire de l'esclavage.

Vendredi 11 mars, à l'Atrium. Entrée libre.

UN TRIO AMOUREUX AU CLUB DU CINÉMA PHILIPPE SOUPAULT



Le Club du cinéma Philippe Soupault vous propose de (re)découvrir un film d'Ernst Lubitsch de 1933 : *Sérénade à trois*, avec Fredrich March, Gary Cooper et Miriam Hopkins. Dans le train qui les conduit à Paris, Tom Chambers et George Curtis, respectivement auteur dramatique et peintre, font la connaissance de Gilda Farrell, une artiste de music-hall qui ne tarde pas à leur inspirer de plus doux sentiments. Gilda éprouve autant d'affection pour Tom que pour George. Face à cette attirance aussi

irrépressible que problématique, la jeune femme accepte de les fréquenter tous deux, à condition de ne céder ni à l'un, ni à l'autre. Le trio passe ainsi quelques jours heureux, avant que tricheries et trahisons ne fassent voler en éclats cette noble décision... ■

Judi 24 mars, à 20h30, à l'Atrium : projection du film. Tarif unique : 5 €

Mardi 29 mars, à 20h30, à l'Atrium : la Fabrique du cinéma, animée par Stéphane Simon. Entrée libre.

Plus d'infos au 01 47 09 70 70 ou sur le site

www.atrium-chaville.fr



LE CAFÉ DU FORUM APPRENDRE ET COMPRENDRE

LA GUERRE D'INDOCHINE, UNE GUERRE OUBLIÉE

Des conflits ayant impliqué la France depuis 1945, la guerre d'Indochine reste certainement la moins bien connue. Afin de nous éclairer sur cette guerre oubliée, une table ronde est organisée sur ce sujet, avec la participation de Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville, dans le cadre du Café du forum, jeudi 17 mars à l'Atrium.

La guerre d'Indochine débute officiellement en novembre 1946 par le bombardement d'Haiphong, au sortir du deuxième conflit mondial. Elle s'achèvera par une défaite pour la France à l'issue de la bataille de Diên Biên Phu, le 7 mai 1954, quelques mois avant le début du conflit algérien.

Un devoir de mémoire

Dans le délicat contexte de la reconstruction, la guerre d'Indochine fut souvent reléguée au second plan des préoccupations des Français. Pourtant, cette guerre coloniale de huit ans représente à bien des égards un épisode historique de grande importance.

Premier feu de la décolonisation, il annonce aussi les enjeux de la guerre froide dont l'un des épisodes les plus marquants se jouera

au même endroit, une dizaine d'années plus tard, avec la guerre du Vietnam.

Une table ronde pour comprendre

Au cours de la table ronde du 17 mars, organisée dans le cadre de ce Café du forum exceptionnel avec le soutien du Souvenir Français, François-Marie Pailler, maire-adjoint chargé des manifestations patriotiques, demandera aux intervenants de nous éclairer sur cette guerre méconnue. Jean-Jacques Guillet, député-maire de Chaville, exposera les raisons géopolitiques de ce conflit. Ivan Cadeau, du Service historique des Armées, expliquera les aspects politico-militaires et Alfred Le Breton, Commissaire Général, évoquera les lendemains et les conséquences de cette guerre qui compta plus de 500 000 victimes. ■



Jeudi 17 mars, à 20h 30, à l'Atrium.

Entrée libre sur réservation au 01 41 15 47 40 ou par courriel a.paspire@ville-chaville.fr

LE NUCLÉAIRE EN QUESTIONS

Bertrand Barré, ancien du Commissariat à l'énergie atomique et d'Areva, animera un Café du forum autour du nucléaire, samedi 9 avril à l'Atrium. Pour *Chaville Magazine*, il s'est livré au jeu du "vrai-faux".



Nous ne pouvons pas nous passer du nucléaire.

Vrai. Les énergies renouvelables intermittentes comme le vent ou le soleil ne peuvent pas assurer la base de nos besoins en électricité.

Le nucléaire représente notre principale ressource d'énergie.

Faux. 82 % de notre énergie provient de combustibles fossiles (pétrole, charbon, gaz). Elle est utilisée comme carburant et comme combustible, principalement pour le transport, le chauffage et la production d'électricité.

L'énergie nucléaire n'est pas la plus polluante.

Vrai. Les énergies fossiles ont un impact plus important sur la planète puisqu'elles sont responsables de la pollution atmosphérique et du réchauffement climatique.

Les centrales nucléaires sont dangereuses.

Faux, même si le risque zéro n'existe pas. En France, le programme de construction d'EDF a été standardisé pour limiter les risques. Nos 58 centrales nucléaires sont toutes de la même famille pour leur assurer une homogénéité du niveau de sûreté des réacteurs. Chaque accident nucléaire a donné lieu à une analyse très poussée des raisons de l'accident, suivie de mesures pour éviter leur reproduction.

Entre les événements de Tchernobyl (1985) et de Fukushima (2011), il s'est passé 25 ans sans aucun accident de centrale nucléaire dans le monde.

Les déchets nucléaires ne peuvent pas être éliminés.

Vrai... et faux. Ils sont actifs environ 200 000 ans. C'est beaucoup à notre échelle, mais peu à l'échelle géologique. La radioactivité décroît avec le temps, mais nous avons besoin de lieux de stockage sûrs. C'est pour cela qu'ils seront installés profondément sous terre et non pas dans des lieux construits en surface, qui ne peuvent garantir une étanchéité aussi longue. ■

Samedi 9 avril, à 15h, à l'Atrium. Entrée libre.

Rens. : 01 41 15 47 40.

Plus d'infos sur www.bertrandbarre.com

MELTING PAPOTE À LA BIBLIOTHÈQUE

En créant une sorte de "melting-pot social et culturel" quelques vendredis dans l'année, la bibliothèque de Chaville montre une autre image d'elle-même. Présentation.

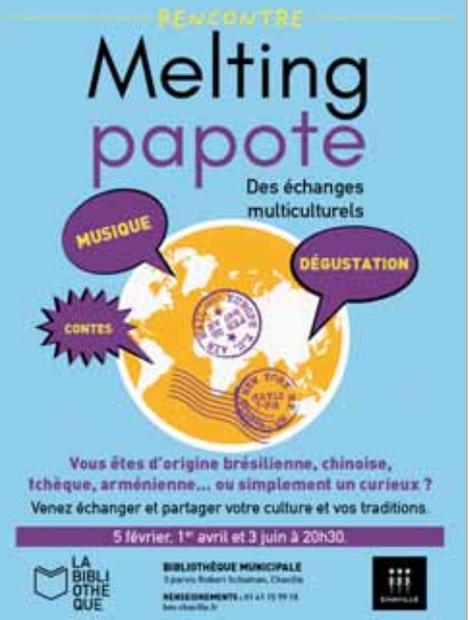
Autour de la grande table ronde où une quarantaine de personnes ont pris place, la parole circule librement. De même que les plats typiques que quelques-uns ont apportés. On partage, on grignote, on évoque les fêtes traditionnelles de chez soi. La scène se déroule un vendredi soir de décembre dans un endroit que l'on croit souvent réservé aux "intellos" et dédié au silence. Au contraire, la bibliothèque de Chaville se veut un lieu ouvert, vivant, animé, qu'on ne fréquente pas seulement pour emprunter des livres ou lire des journaux, mais aussi pour élargir son horizon, se distraire et faire des rencontres. C'est dans cet esprit de brassage des activités et des cultures qu'a été conçu "Melting Papote". Ce rendez-vous est

proposé depuis octobre, sur des thèmes qui font appel au vécu de chacun : l'accueil, la naissance, les fêtes, et bientôt la maison, l'école, le mariage...

Conversations amicales

Pour mettre le public dans l'ambiance, un professionnel de la bibliothèque commence par raconter des anecdotes, lire un conte, présenter un extrait de film. Les discussions s'engagent ensuite de manière informelle. On échange sur ses propres expériences, on se montre curieux de celles du voisin. Et la collation, faite d'inspirations gastronomiques variées, vient sceller la convivialité du moment.

"Ce ne sont pas des débats philosophiques, seulement des conversations



amicales qui peuvent créer des liens entre les habitants", explique Etienne Cuny, le directeur de la bibliothèque. "La dernière soirée s'est achevée avec de la musique et de la danse."

Les associations servent de relais auprès de leurs adhérents pour que les différentes cultures présentes à Chaville puissent participer et s'exprimer. ■

Prochain "Melting Papote" : vendredi 1^{er} avril, à 20h30, à la bibliothèque.

Thème : l'école.

Renseignements et inscriptions : 01 41 15 99 10.

FORUM DES SAVOIRS POINTES ET ARABESQUES UNE BRÈVE HISTOIRE DE LA DANSE

Ariane Dollfus, journaliste spécialisée, animera quatre conférences sur l'histoire de la danse dans le cadre du Forum des savoirs, du 14 avril au 26 mai à l'Atrium. Rencontre avec une passionnée.



À qui s'adressent vos conférences ?

Ce cycle de conférences s'adresse à tous. Je vais suivre chronologiquement l'évolution de la danse avec des marqueurs pour chaque période charnière. Mes conférences seront illustrées de visuels et d'extraits de films.

Qu'est-ce que la danse ?

C'est l'art ancestral du mouvement, un moyen d'expression qui prend des formes diverses. Les premières indications sur l'exécution de danses datent de la Préhistoire où des peintures rupestres attestent de l'existence de danses primitives.

Quelles sont les autres étapes importantes de son évolution ?

Le bal de cour où la danse devient une représentation politique de la société. Les ballets romantiques où une danseuse utilise des pointes pour la première fois. Les ballets russes, avec la création de chorégraphies qui vont marquer l'histoire de la danse moderne... Tous ces points seront abordés au cours des quatre conférences.

Existe-t-il un héritage typiquement français ?

Oui. Louis XIV fonde en 1661 l'Académie royale de danse qui est l'ancêtre de l'Opéra de Paris. Depuis, le vocabulaire de la danse est français. "Arabesque", "fouetté" et d'autres termes techniques sont prononcés en français partout dans le monde.

Y a-t-il un regain d'intérêt pour la danse ?

Peut-être. Même si l'attrait des danses de salon ne s'est jamais démenti, les gens se remettent à aller danser dans des bals, tandis que les spectacles de danse connaissent toujours un grand succès.

Ariane Dollfus est journaliste de danse dans plusieurs revues et sites Internet. Elle a publié deux ouvrages, *Noureev l'insoumis* chez Flammarion et *Noureev : autobiographie* chez Arthaud, qu'elle dédicacera à cette occasion. ■

Jeudis 14 avril, 12, 19 et 26 mai, à 18h30, à l'Atrium.

Rens. : 01 41 15 99 11 ou 01 47 09 70 70 et sur www.ville-chaville.fr

TOUT POUR LA MUSIQUE

Le 25 de la Vallée propose un panier garni de concerts éclectiques et électriques. Une soirée Electro / Klezmer / Hip hop en mars et deux festivals plein de peeps en avril : il y en aura pour tous les goûts !



© MIKA TIEBA

1



© LAURA BONNEFOIS

3



© LAURA BONNEFOIS

5



© MATH LUMPHREY

2



4



6

> Le 25 fait son (Chorus) festival

Le festival Chorus, organisé par le département des Hauts-de-Seine, proposera sa 28^e édition à La Défense et dans les salles partenaires. À Chaville, le 25 de la Vallée proposera deux événements inédits.

Dans le cadre du **Chorus des enfants**, le chanteur Pascal Parisot **1** viendra proposer son 4^e album, *Chat chat chat*, le 3 avril. Ce tour de chant plein d'humour et de tendresse tentera de répondre à toutes les questions que nous nous posons sur le chat. Le chat a-t-il peur des restaurants chinois ? Un chat français peut-il comprendre un chat américain ? [Chat]tisfait ou remboursé, Pascal chaussera ses bottes pour prendre les enfants par la main et les emporter vers demain.

Dimanche 3 avril, à 16h.

Tarifs: de 5 € à 10 €

Rendez-vous pour une **soirée bass' culture** le 9 avril. Pour la première fois dans le cadre de Chorus, cinq DJs se relayeront toute la nuit sur la scène du 25 : The herbaliser **2** (hip hop jazz-funk), Elisa do

Brasil **3** (drum and bass française), Radikal guru **4** (dubstep et reggae futuriste), Dubamix (reggae, électro, classique) et Killa sound yard (dub jamaïcain/anglais et musiques électroniques).

Samedi 9 avril, de 22h à 5h.

Tarifs: de 8 € à 15 €

> Clam' festival

L'association Dire le monde présente la 7^e édition du Clam' festival, le festival des musiques du monde des Hauts-de-Seine. Chaville se mobilisera autour de plusieurs événements.

L'église Sainte Bernadette accueillera la première convention de "Sacred Harp", une forme de chant gospel, de 10h à 17h. Le 25 de la Vallée proposera un atelier de "human beat box", le 16 avril à 17h30 (7 € l'atelier ou 17 € le pass atelier + concert) et à la même heure un atelier vocal (7 € l'atelier ou 17 € le pass atelier + concert).

Puis, une grande soirée sera proposée dès 20h. La diva marocaine "Oum" **5** fera vibrer le public de sa voix sensuelle et profonde. Puis "Gabacho Maroconnection",

une incandescente formation, proposera ses morceaux qui fusionnent jazz et musiques africaines.

Samedi 16 avril, dès 20h.

Tarifs: de 8 € à 15 €

> Soirée Electro / Klezmer / Hip hop

Anakronic **6**, le jeune groupe toulousain aux accents électroniques balkaniques et à l'accordéon ragga-klezmerique, viendra se produire sur la scène du 25 de la Vallée le 19 mars.

Il sera accompagné de David Krakauer **6**, le plus insaisissable des clarinettes actuels et pape de la musique Klezmer.

Pour aller au bout de la nuit, les trublions de No Flipe proposeront une musique de leur invention, le "fatfuzz" mélange de rock, de punk et de jazz.

Samedi 19 mars, dès 20h30.

Tarifs: de 8 € à 16 €

Préventes de tous ces spectacles sur place au 25 de la Vallée (25, rue des Fontaines Marivel) ou sur www.mjcdelavallee.fr

MARGUERITE DURAS 20 ANS DÉJÀ

La bibliothèque de Chaville, en partenariat avec l'association Vivre à Chaville, organise une journée Marguerite Duras / Dionys Mascolo. Venez les (re)découvrir le 19 mars.

2016 marque à la fois les 20 ans de la disparition de Marguerite Duras et le centenaire de Dionys Mascolo, son compagnon. Pour célébrer ces deux événements, la bibliothèque de Chaville organise une journée exceptionnelle autour de l'œuvre de ces deux écrivains.

Si l'auteure d'*Un barrage contre le pacifique* ou de *L'Amant* est très connue, son compagnon rencontré pendant l'occupation allemande l'est beaucoup moins. Écrivain engagé, ses réflexions s'orientaient surtout autour du rôle de l'intellectuel dans les luttes révolutionnaires.

Demandez le programme

- **14 h :** projection du film *Les Mots comme des pierres*, en présence de la

réalisatrice et documentariste, Michèle Porte.

Portrait de l'écrivain "durassien" Annie Ernaux.

- **16 h 30 :** conférence de Jean Cleder (maître de conférence à l'université Rennes 2) autour de *L'Amant* (genèse du roman, roman et film). Elle sera entrecoupée de la lecture de passages du roman par la comédienne Jennifer Decker, de la Comédie française.

- **18 h 30 :** hommage à Dionys Mascolo, écrivain qui a partagé la vie de Marguerite Duras pendant 10 ans. Conférence de Jean-Marc Turine.

Et d'autres surprises à découvrir... ■

Samedi 19 mars, à partir de 14h, à la bibliothèque.
Rens. : 01 41 15 99 10.

L'ATRIUM FÊTE L'ORGUE DE CINÉMA

L'Atrium met à l'honneur un instrument rare en France : l'orgue de cinéma. Deux spécialistes vont se produire sur scène : Simon Gledhill le 2 avril pour un concert unique en France et Jean-Philippe Le Trévou, qui accompagnera à l'orgue le film *Le fantôme de l'Opéra* le 1^{er} avril. Il nous fait découvrir cet instrument passionnant et méconnu.

Quelle est la différence entre un orgue classique et un orgue de cinéma ?

L'orgue classique est un instrument à vent dont la caractéristique est de produire des sons à l'aide de tuyaux. L'orgue de cinéma utilise également des tuyaux pour reproduire les sons avec une palette plus étendue, capable de restituer différents sons : jeux de percussions, piano, xylophone, castagnettes, caisses claires, bruitages et accessoires.

L'orgue de cinéma que j'installerai à l'Atrium est un des plus grands orgues transportables d'Europe.

Le 1^{er} avril, vous allez accompagner à l'orgue le film *Le fantôme de l'Opéra*. Est-ce un exercice particulier ?

Oui, je suis spectateur et acteur. Je regarde le film et je joue en suivant l'histoire. Il y a une énorme part d'improvisa-

tion. Comme je suis plongé dans le noir, je ne lis pas une partition. Il y a juste un canevas. Cela veut dire que je suis attentif aux réactions du public et que je joue non pas pour eux, mais avec eux.

Le lendemain de votre prestation, le samedi 2 avril, Simon Gledhill va se produire à l'Atrium.

Pouvez-vous nous le présenter ?

Simon Gledhill est un virtuose anglais qui a démarré très jeune et maîtrise à la perfection cet instrument. Il est capable de tout jouer. C'est un des plus grands organistes de cinéma du monde.

Il nous proposera un programme fantastique avec des transcriptions de comédies musicales, une transcription pour piano de Claude Debussy, des œuvres de Hoagy Carmichael, Jerry Herman and Lennon & McCartney transcription



anglaise et musiques légères orchestrales. ■

Vendredi 1^{er} avril, à 20 h 45 : Jean-Philippe Le Trévou accompagne à l'orgue le film *Le fantôme de l'Opéra*.
Samedi 2 avril, à 20 h 45 : Simon Gledhill (concert unique en France).

À l'Atrium.

Billetterie spectacles : 01 41 14 32 34.

Découvrez l'univers de l'orgue de cinéma dans la vidéo "Clin d'œil avec Jean-Philippe Le Trévou" sur www.atrium-chaville.fr (rubrique "Rencontres").

SOIRÉE PHILO **LES LIMITES DE LA LIBERTÉ EN QUESTION**

Pour cette 3^e soirée philo, Anne-Louise Mesadieu, conseillère municipale déléguée au Forum des savoirs, abordera le sujet des limites de la liberté, avec ses deux invités : Laurence Hansen-Love, professeur de philosophie à IPESUP, et Alain Guédé, journaliste au *Canard Enchaîné*.

Comment et pourquoi s'interroger sur les limites de la liberté ?

Laurence Hansen-Love : Nous avons en France des débats extrêmement animés depuis les événements du 13 novembre à propos des limites à imposer à la liberté d'expression. On pense bien entendu au soi-disant délit de blasphème, aux provocations des journalistes de *Charlie*, mais depuis quelque temps aussi aux divergences d'interprétation concernant la laïcité.

Je me range pour ma part derrière Spinoza qui dit que, dans un système démocratique et donc raisonnable, chacun a le droit de penser et de dire ce qu'il veut, pourvu que dans le même temps il respecte la loi et l'autorité de l'État.

Alain Guédé : "Les hommes naissent libres et égaux en droits" proclamait, dès 1789, l'article 1^{er} de la Déclaration des droits de l'homme. Il nous faut bien constater que la liberté est toujours un combat. Combat pour faire face à la prétention de tout pouvoir de limiter les libertés. Combat pour exprimer ses idées, ses goûts ou ses sentiments face à une standardisation des comportements. Combat contre les obscurantismes qui veulent imposer leurs règles. Combat, désormais prégnant, pour conqué-



rir le droit de protéger sa vie privée du voyeurisme numérique ou médiatique. La lutte quotidienne pour les libertés reste donc au cœur de notre vécu. Les défendre constitue le meilleur moyen de les garder.

M^{me} Hansen-Love, vous avez co-écrit avec Catfish Tomei, *Charlie, l'onde de choc*. Faut-il poser de nouvelles limites à la liberté de la presse ?

Des limites aux libertés sûrement pas. Le droit à l'irrévérence est une priorité non négociable. Par ailleurs, le problème de la liberté d'expression ce n'est plus seulement celui de la parole dans les médias traditionnels. J'ai eu un débat dernièrement sur Facebook avec une jeune fille qui m'a reproché mon arrogance et mon intolérance car j'avais ironisé sur ces jeunes qui ne croient

pas à la sélection naturelle. "La foi, qui porte sur des choses obscures, est un acte non de l'intelligence, mais de la volonté", a dit Descartes. Vous pouvez croire ce que vous voulez, mais vous ne pouvez réfuter pour autant la science, en vous fondant sur les dogmes propres à des croyances.

Alain Guédé, quel est votre point de vue de journaliste sur les limites de la liberté de la presse ?

En 1980, alors que j'étais jeune journaliste, j'ai publié un essai sous le pseudonyme d'Alain Ecouves qui s'intitulait *L'information manipulée*. Trois décennies après, censure et autocensure sont toujours présentes souvent à cause du poids des puissances économiques. La prospérité du *Canard Enchaîné* nous met à l'abri de ces pressions. Néanmoins nous fixons nous-mêmes nos limites à une liberté d'expression débridée : respect de la vie privée et de la personne humaine, méthodes d'investigation qui respectent la déontologie journalistique, protection des sources, etc. ■

Mardi 29 mars, à 20h, à l'Atrium.

Entrée libre. Réservation conseillée à forumdessavoirs@ville-chaville.fr

BEETHOVEN SMETANA ET DE L'IMPRO JAZZ LA "PLAYLIST" ÉCLECTIQUE DU CONSERVATOIRE

> "La nature dans tous ses états" : concert symphonique

En mars, l'orchestre symphonique d'Accords Majeurs fête en musique l'arrivée du printemps et de la nature qui s'éveille, avec 60 musiciens issus de l'association et des conservatoires de Chaville et Ville-d'Avray, sous la direction de Cédric Perrier. Au programme: la 6^e symphonie de Beethoven, dite *Pastorale* ou *Souvenir de vie à la campagne*, puis *La Moldau* de Smetana.

Dimanche 20 mars, à 16h, à l'Atrium.

Tarif: 10 €, gratuit pour les élèves des conservatoires.

Réservation obligatoire au 01 46 29 51 64.

> Audition des ateliers de la classe de jazz

Venez nombreux écouter, le 12 avril, les élèves de la classe de jazz du conservatoire improviser collectivement sur des thèmes issus de l'histoire de cette musique gaie et chaleureuse. La classe de jazz du conservatoire de Chaville est ouverte à tous ceux qui désirent pratiquer l'improvisation jazz en groupe. Deux ateliers collectifs ont lieu le mardi à l'Atrium, au conservatoire (de 19h à 20h30 et de 20h30 à 22h30).

Mardi 12 avril, à 20h30, à l'Atrium (salle Toscanini).

Entrée libre.

> À noter : c'est bientôt les réinscriptions et préinscriptions

Dans le contexte de rapprochement avec le conservatoire à rayonnement départemental de Ville-d'Avray, les réinscriptions au conservatoire de Chaville pour 2016-2017 sont anticipées. Elles se dérouleront du lundi 21 mars au vendredi 15 avril inclus. <http://imuse.seineouest.fr/extranet> Les préinscriptions 2016-2017 seront ouvertes à partir du samedi 21 mai dès 9h au conservatoire de Chaville.

Plus d'infos au 01 46 29 51 64

et sur le site www.ville-chaville.fr ■

L'ÉCOLE DES SPORTS ÉVOLUE POUR LE BIEN-ÊTRE DES ENFANTS

À partir de la rentrée de septembre, l'École des sports du mercredi après-midi évoluera vers un nouveau dispositif. Les associations sportives chavilloises partenaires pourront ainsi faire découvrir leurs disciplines aux petits et jeunes Chavillois, de 6 à 14 ans. Présentation.

"Favoriser l'épanouissement des enfants par le sport est le credo que partagent la municipalité et les associations sportives de Chaville", tient à souligner Michel Bès, conseiller municipal délégué à la Jeunesse, au Sport et à la Prévention jeunesse.

"Auparavant, les clubs sportifs ne disposaient d'aucun créneau pour les enfants le mercredi après-midi. Au sein du Club des présidents – qui se réunit régulièrement – ils nous ont fait part, à plusieurs reprises, de leur volonté de proposer leurs activités également sur cette demi-journée."

Des clubs dynamiques et impliqués

"L'implication des associations sportives dans la vie locale, que ce soit par l'organisation de stages pendant les vacances (environ 1 000 passages par an) ou dans la proposition d'activités pendant les Temps d'Activités Périscolaires au sein de l'école, démontre, s'il en était encore besoin, de la qualité et du dynamisme de ces clubs", ajoute Michel Bès.

"Lorsque nous avons proposé aux présidents d'intégrer le nouveau dispositif de l'École des sports, c'est donc tout naturellement qu'ils ont répondu présent à l'appel de la municipalité. Nous nous en réjouissons."

Une nouvelle association indépendante

Parmi les clubs de la commune qui se sont montrés intéressés par cette proposition, quatre d'entre eux ont décidé de se regrouper dans une nouvelle association autonome: Les Volants de Chaville, Chaville Handball, Chaville Sèvres Volley-Ball et le Basket Club de Chaville.

Cette nouvelle entité, l'Association multisports et loisirs de Chaville, aura son propre bureau, indépendant des quatre clubs.

"Nous avons souhaité répondre à la demande de la municipalité à la fois pour le bien-être des enfants et pour la promotion de nos disciplines", explique Marie-Jeanne Boulanger, la présidente de la nouvelle association.

"À partir de septembre prochain, l'association multisports regroupera quatre disciplines:

badminton, handball, volley-ball et basket. Après un an de fonctionnement, nous pourrions bien sûr intégrer d'autres sports, qui élargiront l'offre d'activités proposées."

En pratique

Sur le terrain, les enfants, âgés de 6 à 14 ans, seront répartis en deux catégories d'âge (6-10 ans et 10-14 ans), dans les deux gymnases (Colette Besson et Léo Lagrange) du complexe sportif Jean Jaurès. Chaque mercredi après-midi (36 mercredis scolaires en tout dans l'année), de 13h30 à 17h, ils pourront

ainsi pratiquer deux activités, qui tourneront à chaque cycle.

Quant à l'encadrement des séances, il sera assuré par les éducateurs sportifs diplômés de la Ville et des clubs concernés.

"Nos quatre disciplines ont à la fois des similitudes et des complémentarités, que ce soit dans les déplacements effectués par les joueurs ou dans la finalité du jeu – tir au panier ou au but, faire tomber la balle ou le volant chez l'adversaire", précise Michel Riffard, membre du bureau de l'Association multisports et loisirs de Chaville.

"Notre but est d'initier les enfants à ces sports et de créer, à terme, des passerelles vers les clubs de la commune." ■

LES AUTRES ASSOCIATIONS PARTENAIRES

En plus de l'Association multisports et loisirs de Chaville, d'autres clubs sportifs proposeront, de leur côté, des activités le mercredi après-midi. À l'heure où nous bouclons ce numéro, le Sèvres Chaville Boxe, le Wadokan de Chaville, le Club de Tennis de Chaville et le Football Club de Chaville ont décidé d'intégrer le nouveau dispositif de l'École des sports.

FUTSAL DES JEUNES INVESTIS DANS LA VIE LOCALE

En juin 2015, quatre jeunes Chavillois ont décidé de créer l'Association Sportive Futsal Chaville 92. Un engagement qui se traduit au quotidien, sur le terrain, aux côtés des enfants et des jeunes de Chaville, mais aussi dans la gestion administrative du club, avec le soutien de la mairie. Reportage.

Il y a effervescence ce mardi soir à l'extérieur du gymnase Halimi. Des jeunes joueurs de football se font des passes, en attendant le début de leur entraînement de futsal. L'ambiance reste d'ailleurs "joyeusement bruyante" quand les enfants entrent dans le gymnase, se préparent et enfilent leurs chasubles. Mais dès que les entraîneurs donnent le coup d'envoi des matchs, plus question de s'invectiver ou de hurler sur le terrain. "Nous sommes très attentifs au comportement des jeunes ; nous les incitons à s'encourager et interdisons les insultes envers les joueurs ou l'arbitre", explique Joël Yapi, le président de l'Association Sportive Futsal Chaville 92. "Pour nous, il est très important qu'ils apprennent, dès le plus jeune âge, les valeurs de solidarité et de respect dans le football. S'ils se comportent bien sur le terrain, cela se traduira aussi à l'école et avec leurs parents."

"Une bande de potes"

C'est donc animés des meilleures intentions que Joël Yapi, Ghiles Barache, Sabri Chaouachi et Medhi Benm'barek, une



"bande de potes" comme ils se surnomment, ont créé cette nouvelle association de futsal. Ils ont mis en place de nombreux créneaux, pour des joueurs de tous âges, de 6 à 50 ans. Aujourd'hui, l'association compte 80 adhérents, répartis entre la pratique loisir (entre entraînements hebdomadaires et stages pendant les vacances) et la compétition (dans le championnat de la Fédération Française et celui, intercommunal, de Sèvres).

Mais prendre la direction d'un club, c'est aussi en assumer la gestion administrative et financière. Novices en la matière, les jeunes dirigeants (ils ont en moyenne une vingtaine d'années) reçoivent pour cela le soutien des services Vie associative et Prévention jeunesse de la mairie. "S'investir dans une association est une grosse responsabilité", réalise Joël Yapi. Un engagement assumé, un apprentissage de la citoyenneté. ■

UN NOUVEAU COURT DE TENNIS RUE DES PETITS BOIS

Depuis quelques semaines, un nouveau court de tennis est ouvert rue des Petits Bois (au niveau du 11 bis). Il a été réalisé en "green set" (surface dure en béton lisse), comme les courts rénovés de la rue Alexis Maneyrol. Pour y accéder, il faut être adhérent du Club de Tennis de Chaville (CTC). La réservation s'effectue obligatoirement en ligne (court n°7 des Petits Bois).

"C'est une très belle installation", se réjouit Olivier de Villeneuve, le président du CTC. "Nous sommes ravis de pouvoir proposer cette nouvelle offre à nos adhérents."



STAGE DE GYMNASTIQUE RYTHMIQUE ET TIR À L'ARC

Pour la première fois, les clubs Chaville Tir à l'arc et Chaville Gymnastique Rythmique Club s'associent pour proposer un nouveau stage de découverte de leurs disciplines, qui se pratiquent en individuel et par équipe.

Il s'adresse à la fois aux filles et garçons de 9 ans (révolus) à 15 ans et aura lieu du

lundi 18 au mercredi 20 avril. Il sera encadré par des éducateurs diplômés d'État. La séance de gymnastique rythmique se déroulera au gymnase Halimi, celle de tir à l'arc au Jardin d'arc.

À noter : le transfert entre les deux sites s'effectuera à pied, sous la responsabilité d'un éducateur. Prévoyez une collation

pour vos enfants (fruits, barres de céréales et bouteille d'eau). ■

Du lundi 18 au mercredi 20 avril, de 13h30 à 18h.

Tarif: 60 €

Préinscription obligatoire avant le 21 mars

par courriel stagegrtaa2016@gmail.com

Plus d'infos sur www.chavilletiralarc.com

et www.grs-chaville.fr

En bref

> **Compétition départementale de gymnastique rythmique**

Pour la 3^e fois, le Chaville Gymnastique Rythmique Club organise la compétition départementale par équipe du championnat Ufolep, **DIMANCHE 13 MARS** À PARTIR DE 10H, au complexe sportif Marcel Bec à Meudon.

Au total, 500 gymnastes sont attendues sur la journée. Parmi elles, 55 jeunes filles viendront défendre les couleurs du club chavillois. L'objectif : se qualifier pour les compétitions régionales. Venez nombreux les encourager !

> **Éco-Trail de Paris Île-de-France®**

DU 17 AU 20 MARS, la course nature s'invite en ville ! La 9^e édition de l'Éco-Trail de Paris Île-de-France® vous promet de belles courses, quel que soit votre niveau. Nouveauté cette année, une répartition spécifique des épreuves tout au long du week-end :

- La 2^e édition de la "Verticale la Tour Eiffel" ouvrira les festivités le **JEUDI 17 MARS**.
- La journée du **SAMEDI 19 MARS** sera dédiée à la performance et aux épreuves chronométrées.
- La journée du **DIMANCHE 20 MARS** sera placée sous le signe de la marche sous toutes ses formes.

Au total, 13 000 participants sont attendus pour ces quatre jours d'événements. **Renseignements et inscriptions sur <http://traildeparis.com>**

> **Golfeurs, participez au 1^{er} Trophée de l'Espoir**

L'Association des golfeurs chavillois et le Rotary Club de Chaville organisent le 1^{er} Trophée de l'Espoir, **DIMANCHE 10 AVRIL**, au golf Saint Aubin (Essonne). Cette compétition est organisée au profit des œuvres humanitaires du Rotary. Au programme : compétition stableford comptant pour l'index, concours de drives et d'approches. Premiers départs à 8h30, remise des prix à 17h. Une restauration est prévue sur place (buffet campagnard). **Inscription avant le 27 mars. Droits d'engagement : 57 € Inscription à l'accueil du golf : 01 69 41 25 19.**



BLEU COHÉSION L'ÉCLECTISME DANS LE SPORT

Créée en septembre dernier, l'association Bleu Cohésion initie ses adhérents à de nombreuses activités variées. Tour d'horizon des disciplines proposées par le club, que ce soit dans l'air, sous l'eau ou sur la terre ferme.

Parachutisme, escalade, tir, plongée, self défense : c'est peu dire que l'association Bleu Cohésion a plus d'une corde à son arc ! Tout a commencé par le parachutisme pour Bruno Casimir, le président chavillois du club, gendarme réserviste, qui compte 503 vols à son actif.

"Nous avons d'abord organisé des activités sportives pour les collègues et leurs familles, puis nous avons souhaité élargir notre public, raison pour laquelle toutes nos activités s'adressent à tous : parents, enfants, hommes et femmes", explique-t-il. Bleu Cohésion, qui a participé pour la première fois au Forum des associations en septembre 2015, compte aujourd'hui une trentaine de membres et compte bien se développer.

Des activités chaque semaine

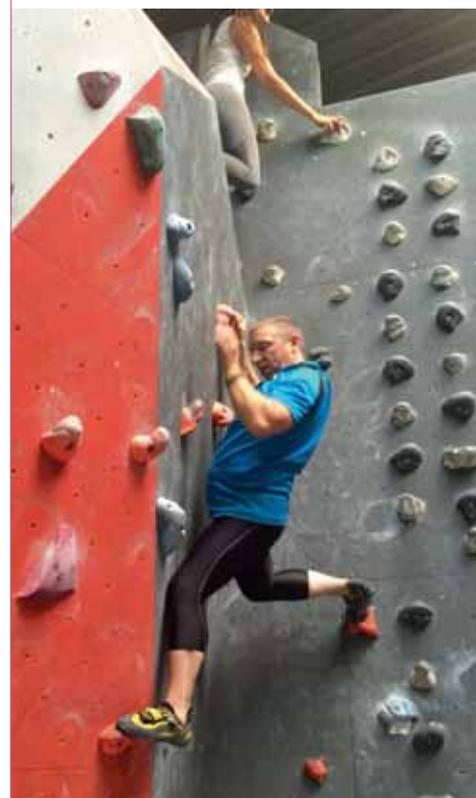
Pour ce faire, l'association organise des activités une à deux fois par semaine : parachutisme en soufflerie (une activité possible dès l'âge de huit ans) ou dans les airs (à partir de 16 ans), tir (pistolet, revolver, carabine) ou encore plongée (en piscine, en lac, en mer et spéléologie de manière ponctuelle) et escalade (uniquement indoor pour l'instant). L'organisation de randos en famille est également en projet.

"Comme nos sites d'activités sont parfois éloignés en région parisienne ou en province, nous organisons le covoiturage de nos adhérents", souligne Bruno Casimir. À Chaville, l'association propose, depuis début 2016, des stages de self défense.

"La première session, en janvier, a connu un beau succès avec 30 participants, dont une dizaine de femmes. Nous organisons donc un nouveau stage en mars, réservé au public féminin, à partir de 16 ans." Ce stage aura lieu samedi 12 mars, de 14h à 17h, au gymnase Halimi. Ne tardez pas à vous inscrire ! ■

Rens. : 06 83 21 62 40 ou par courriel bleu.cohesion@gmail.com

Toutes les actualités du club sont sur la page Facebook de Bleu Cohésion.





“LEZ'ARTS ANIMÉS” EXPOSENT À L'ATRIUM

En début d'année, les enfants des accueils de loisirs de Chaville se sont lancés dans la création d'œuvres d'art autour du thème de l'imaginaire. Le résultat de leur travail a été exposé le 17 février à l'Atrium. Chaque petit artiste a pu découvrir son œuvre et admirer celles des autres.

Les 350 enfants des huit accueils de loisirs de la Ville se sont donné rendez-vous à l'Atrium pour venir contempler... leur exposition !

Pendant cinq mercredis, ils ont conçu et réalisé des œuvres de toutes les matières et de toutes les couleurs. Elles ont ensuite été regroupées à l'espace Louvois de l'Atrium. Le 17 février après-midi, les petits artistes sont arrivés par vagues successives pour admirer leur travail. Un résultat à la hauteur de leurs efforts.

La majorité des œuvres, réalisées avec du matériel de récupération, proposait aux visiteurs une interactivité complice. Dragons en bonbons, arbre des senseurs, chat chatouilleur... Chaque réalisation était une invitation au jeu.

Spectateurs et acteurs, les bambins se sont délectés de chaque création.

Apprendre en s'amusant

Des personnages fantastiques, incarnés par les animateurs des accueils de loisirs, les accompagnaient dans leur visite. Un magicien testait leur sagacité, un pirate proposait des bonbons, un conteur offrait des haricots en leur expliquant comment poussent les plantes...

Une manière d'expliquer, de façon ludique, certaines notions d'écologie, de sensibiliser les enfants à différentes techniques artistiques et d'enrichir leurs connaissances en la matière. Le thème retenu, l'imaginaire, a été une source d'inspiration joyeusement exploitée. Les enfants sont repartis enchantés. ■

En bref

> Places en crèches : confirmation des demandes

Les familles chavilloises qui ont déposé une demande de place en établissement d'accueil de la Petite enfance recevront courant mars un courrier de confirmation de leur demande.

Les parents toujours intéressés devront impérativement renvoyer le coupon-réponse joint à ce courrier, avant le 15 avril, afin de permettre l'étude de leur dossier lors des commissions d'attributions des places qui se dérouleront en mai et juin 2016.

Pour les enfants nés entre juin et septembre 2016, une commission se réunira également en septembre.

> Les vacances à la MJC de la Vallée

Pendant les vacances de Printemps, la MJC de la Vallée proposera trois stages, **DU LUNDI 18 AU VENDREDI 22 AVRIL :**

- “La ludo des vacances” **DE 9H À 12H**, pour les 3-9 ans
- “En mode vacances” **DE 10H À 17H**, pour les 10-15 ans
- Stages thématiques, pour les 3-5 ans et les 6-10 ans

Renseignements à la MJC : 01 47 50 23 93 et www.mjcdelavallee.fr

VACANCES DE PRINTEMPS INSCRIPTION AUX ACCUEILS DE LOISIRS

Pour les vacances de printemps, prévues du 16 avril au 2 mai, vous pourrez inscrire vos enfants aux accueils de loisirs jusqu'au 18 mars. Ces inscriptions concernent les enfants des écoles maternelles et élémentaires. Elles se font dans la limite des places disponibles, aussi, il est impératif que ces dates soient respectées.

Les bulletins d'inscription sont à votre disposition au service PASS de la mairie, dans les accueils de loisirs, en téléchargement sur le site www.ville-chaville.fr (rubrique “Vos enfants”) ou via le portail famille <http://famille.ville-chaville.fr>

En bref

> Braderie de vêtements

L'unité locale de la Croix-Rouge de Chaville organise une braderie de vêtements (hommes, femmes et enfants), **SAMEDI 12 MARS, DE 9H30 À 16H30**, au 7 avenue Roger Salengro.

> Portes ouvertes danse

DIMANCHE 13 MARS, À 10H, l'association Les Artbeauristes propose une porte ouverte dédiée aux cours de danse pour adolescents. Elle se déroulera au dojo du gymnase Halimi (1, rue du Gros Chêne). Rens. : 06 50 31 98 69.

> Goûter musical de l'Ursine

L'assemblée de quartier d'Ursine organise un "goûter crêpes musical", **DIMANCHE 13 MARS, DE 16H À 19H**, à la salle Huguette Fradet (50, rue Alexis Maneyrol). Entrée libre. Rens. : 01 47 50 05 29.

> Bourse aux vêtements

L'Association des familles de Chaville organise une bourse aux vêtements, **SAMEDI 19 MARS, DE 10H À 18H**, à la salle du Doisu (1, rue du Gros Chêne). Dépôt gratuit pour les adhérents, 10 € pour les non adhérents (le 18 mars, de 15h à 20h). 40 articles par déposant. Rens. : 06 51 40 57 94, par courriel famillesdechaville@gmail.com

> Stages de gym douce

Organisés par l'Atelier du Mouvement Paris, inspirés de la méthode Feldenkrais.

- **SAMEDI 19 MARS, DE 15H À 17H, ET DIMANCHE 20 MARS, DE 10H À 12H.**
- **SAMEDI 9 AVRIL, DE 15H À 17H, ET DIMANCHE 10 AVRIL, DE 10H À 12H.**

Salle polyvalente Paul Bert. Rens. : 06 85 78 79 74.

> Déjeuner de la FNACA

La FNACA de Chaville organise un déjeuner dansant, **DIMANCHE 20 MARS, À 12H**, à l'Atrium.

Renseignements et réservations au 01 47 09 63 33.

> Troc vélo de l'ACPE-PEEP

L'ACPE-PEEP de Chaville organise son traditionnel "troc vélo", **LE SAMEDI 2 AVRIL, DE 14H À 18H**, à l'école Anatole France. Dépose des vélos, poussettes, trottinettes le 2 avril, de 10h à 12h30.



YOGA PHILOSOPHIE LES ENFANTS AUSSI

Les journées des enfants sont souvent longues et sources de tension. Pour les apaiser, l'association Les Artbeauristes propose un atelier de relaxation pour les enfants entre 4 et 10 ans. Présentation.

L'association Les Artbeauristes, fondée en 2014, développe des activités pédagogiques culturelles. Depuis janvier 2016, elle propose des ateliers détente pour les enfants âgés de 4 à 10 ans.

Le président, Christian Penafiel explique : "Les petits écoliers ont déjà de grosses journées. Cela leur demande beaucoup d'efforts. Pour les soulager et leur donner la possibilité d'assurer au mieux la transition entre les différentes années scolaires, nous avons créé deux ateliers détente. Ils sont regroupés en une seule formule, proposant à la fois une initiation au yoga et à la philosophie. Nos intervenantes travaillent déjà avec les enfants dans les Temps d'Activités Périscolaires (TAP) et ont une grande expérience dans ce domaine."

Apprendre à se détendre

Ces activités, d'une heure chacune, sont adaptées à la petite enfance et animées par des animatrices diplômées.

La première partie est dédiée au yoga. Il s'agit de se détendre et de relâcher les tensions de façon ludique en prenant

conscience de son corps. La seconde partie est axée sur une séance de philosophie avec des lectures, des petits spectacles de marionnettes, des jeux manuels etc. Tout est mis en œuvre pour créer des moments apaisants qui sont destinés à mieux se comprendre et à mieux appréhender l'environnement des tout-petits. Entre ces deux temps, les parents sont invités à échanger avec les enfants et les animatrices dans un moment d'écoute particulier où chacun livre ses attentes et ses interrogations.

Une grande journée porte ouverte sera organisée samedi 12 mars, dès 14h, salle Huguette Fradet. Les parents pourront venir, seuls ou avec leurs enfants, découvrir cet atelier de détente qui propose de s'initier à la sérénité et à l'équilibre. ■

Salle Huguette Fradet (50, rue Alexis Maneyrol)

Samedis, de 10h à 12h et/ou de 13h à 15h

(d'autres possibilités peuvent être proposées)

Rens. : 06 50 31 98 69,

par courriel lesartbeauristes@gmail.com

Plus d'infos sur www.lesartbeauristes.com

COLLECTE DE LIVRES POUR LES ENFANTS DE MADAGASCAR

L'ONG HAMAP-Humanitaire organise une collecte de livres d'enfants de 2 à 12 ans, afin de développer les bibliothèques pour enfants à Madagascar. Le français est une langue importante car elle permet aux enfants d'accéder à d'autres niveaux de culture.

Vous pouvez déposer les livres que vous souhaitez donner à l'accueil de la bibliothèque de Chaville, du 7 mars au 7 avril.



ROTARY CLUB UN LOTO TRÈS PRISÉ



Le Rotary Club de Chaville organisait son traditionnel loto annuel le 30 janvier à l'Atrium. 300 personnes ont participé à cet événement. Dans une ambiance familiale, tous les lots ont été remportés. Les bénéfices de cette manifestation ont été versés à des œuvres caritatives.

INITIATIONS AU VÉLO POUR ADULTES

L'association La Ville à Vélo a créé une école du vélo, chaque dimanche matin de 10h à 11h30, dans la cour de l'école Ferdinand Buisson. Les initiations s'adressent aux adultes "grands débutants", mais aussi à ceux qui ont déjà fait du vélo mais ne sont pas en confiance sur deux roues et souhaitent développer leur agilité et leur sécurité dans le trafic urbain.

Rens. : 06 09 25 04 38 ou par courriel la-ville-a-velo@mdb-idf.org

Plus d'infos sur le site www.mdb-idf.org et sur la page Facebook "La Ville à vélo – Chaville et Vélizy".



TOURNOIS ET JEUX D'ESPRIT FAITES TRAVAILLER VOS MÉNINGES !

> AJEC scrabble

- Tournoi : samedi 6 mars, à l'Atrium
- Tournoi méli-mélo : samedi 26 mars, salle Huguette Fradet (50, rue Alexis Maneyrol)
- Championnat semi-rapide : dimanche 24 avril, salle Huguette Fradet

Rens. : 01 77 21 44 73, par courriel claire.pifo@noss.fr

> Croix Bleue des Arméniens

- Loto : dimanche 13 mars, à 14h30, à l'Atrium.

Rens. : 01 41 15 11 60 ou 06 11 43 26 36, par courriel chaville@croixbleue-armenienfrance.com

> AJEC bridge

- Tournoi du Muguet : dimanche 1^{er} mai, à 14h15, au gymnase Colette Besson. ■

L'agenda de la MJC

> Soirée jeux

Les amateurs des jeux des années 2000 ont rendez-vous **VENDREDI 11 MARS, À 20H**, pour une grande soirée ludique. Entrée libre sur inscription.

> Samedi des rôlistes

Que vous soyez débutants ou initiés, participez à cette séance spéciale autour des jeux de rôles, **SAMEDI 19 MARS, DE 14H À 18H**. Entrée libre sur inscription.

> Stages de danse

- Stage de danse contemporaine : **SAMEDI 19 MARS, DE 14H À 18H**. Tarifs : 40 € adhérents, 46 € non adhérents.
- Stage de zumba : **DIMANCHE 20 MARS, DE 10H À 12H**. Tarifs : 12 € adhérents, 18 € non adhérents.

> Conférence sur la parentalité positive

La MJC de la Vallée accueille Alix Naudy, de l'équipe d'Isabelle Filliozat, **JEUDI 7 AVRIL, À 19H30**. Elle interviendra sur la parentalité positive : comment accompagner son enfant dans la bienveillance, mieux comprendre les comportements de nos enfants, disposer de ressources pour les accompagner sans laxisme, ni autoritarisme...

Tarif : 8 €

MJC de la Vallée

25, rue des Fontaines Marivel

Rens. : 01 47 50 23 93

Plus d'infos sur www.mjcdelavallee.fr

Le pôle ludique présente ...

> Les Colons de Catane

Quand il a été édité en 1995, le monde du jeu de plateau ne croyait plus en lui. L'ère de l'informatique allait tout balayer. Mais ce jeu a réussi un savoureux équilibre entre la stratégie, le hasard, un système de règles simples et l'utilisation des hexagones qui étaient utilisés dans les "wargames".

Devenu un classique, "Les Colons de Catane" permet au public ne connaissant pas les jeux modernes d'être une porte d'entrée pour découvrir cette culture riche et variée.

Éditeur : Filosofia.

Joueurs : de 3 à 4.

À partir de 10 ans.



LES ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES 2016 AU CŒUR DES DÉBATS DU CONSEIL MUNICIPAL DU 11 FÉVRIER

Parmi les sujets à l'ordre du jour de la séance du Conseil municipal du 11 février dernier, les élus ont été invités à délibérer sur les orientations budgétaires, ainsi que la demande de subventions auprès du Conseil départemental des Hauts-de-Seine pour des actions de prévention de délinquance.

Dès le début de la séance, le maire, Jean-Jacques Guillet, souligne que les orientations budgétaires dépendent du contexte économique, national et international et des décisions prises par l'État dans le cadre des lois de finances. En effet, cela se traduit par une baisse massive et brutale des dotations de l'État aux collectivités locales, pour un montant de 11Mds € pour les années 2015 à 2017, soit 3,7 Mds € par an.

Parallèlement, l'État accentue la péréquation en faveur des collectivités défavorisées qui se traduit pour certaines collectivités, dont Chaville, en un prélèvement sur ressources sous la forme d'une dépense alimentant les fonds de péréquation (FPIC et FSRIF).

Enfin, la réforme institutionnelle issue des lois MAPTAM et NOTRe conduisant à la mise en œuvre de la Métropole du Grand Paris (MGP), aura pour effet l'instauration de nouvelles relations financières entre la MGP, les communes et leurs anciennes Communautés d'agglomération transformées en Établissements publics territoriaux (EPT), sans fiscalité propre.

Une baisse importante des ressources de la commune

Malgré le contexte très défavorable, la municipalité ne proposera aucune augmentation des taux de fiscalité. Les taux

des taxes foncières et d'habitation resteront identiques à ceux de 2014 et 2015. La section de fonctionnement devrait s'équilibrer à environ 29 M€.

“ Les taux des taxes foncières et d'habitation resteront identiques à ceux de 2015 et 2014. ”

Mais l'impact de la création de la MGP et de la transformation de GPSO en EPT va se traduire, dès 2016, par un flux financier croisé de 4,6 M€. En effet, la Ville devra verser à GPSO un fonds de compensation des charges transférées (FCCT) à due concurrence du produit fiscal supplémentaire que la Ville va recevoir en lieu et place de GPSO. Il s'agit de la fiscalité additionnelle "ménages", taxe d'habitation et taxe foncière, ainsi que de la dotation de compensation de la part "salaires".

En réalité, hors de ce double flux et hors virement éventuel à l'investissement, la section de fonctionnement devrait s'équilibrer à 24,4 M€, en net retrait par rapport aux prévisions 2015 qui s'équilibraient à 26,2 M€.

Désormais, c'est le volume des recettes certaines, tant en fonctionnement qu'en investissement, qui conditionnera le volume des crédits en dépenses que la collectivité pourra déterminer.

En ce qui concerne les dépenses, la municipalité poursuivra les réflexions sur les possibilités de transformation des services de manière à diminuer leur impact budgétaire et leur impact en terme d'effectifs : actions de dématérialisation, regroupement de services, redéploiement d'activités sur des partenaires locaux et associatifs.

Des projets en investissement

L'investissement devrait représenter un volume global de 10 M€, en net retrait par rapport à 2014 (16 M€). Les subventions du département dans le cadre du nouveau contrat triennal (période 2016-2018) pour environ 1 380 000 € pour l'année 2016, permettrait le financement partiel de deux projets : la rénovation des installations du stade Jean Jaurès et l'aménagement intérieur de la halle du marché.

En 2016, le produit de cession des immeubles situés 1 à 3 avenue de la Résistance, pour un montant de 3,8 M€ et le produit de cession de l'immeuble du 18 Pavé des Gardes pour un montant de 900 000 € permettrait l'inscription des crédits pour l'aménagement intérieur de la halle du marché, la relocalisation du centre technique municipal, la rénovation des installations du stade Jean Jaurès, l'aménagement d'un local de stockage de matériel dans la ZAC et la provision pour le rachat en VEFA du rez-de-jardin de l'immeuble situé 18 Pavé des Gardes.

“ Les subventions du département dans le cadre du nouveau contrat triennal permettront le financement de deux projets. ”

Limiter le recours à l'emprunt

À court terme, sur les années 2016 et 2017, le plan d'investissement comportera essentiellement des projets liés à des opérations mixtes de requalification urbaine ou de bâtiments. Il s'agit princi-

palement de l'espace associatif créé en rez-de-jardin de l'immeuble situé 18 Pavé des Gardes (2016), de la relocalisation du centre technique municipal (2016) et des équipements restitués dans l'opération 50 rue Alexis Maneyrol (salle associative, courts de squash et de tennis, club house), dont la réalisation est prévue à partir de 2017.

À ces opérations s'ajouteront la rénovation des installations du stade Jean Jaurès (2016-2017) et la rénovation de l'école maternelle des Jacinthes (2017). La Ville programme d'engager en 2018, le réaménagement de l'école maternelle des Myosotis.

Le projet de rénovation et d'extension du groupe scolaire Anatole France/Les Iris pourrait être engagé dès 2017 avec un financement spécifique de la Caisse des dépôts et consignations.

En ce qui concerne l'évolution de la dette, le capital restant dû (CRD) en début d'exercice, après une évolution en 2016, baisse de façon constante à partir de 2017. Il sera passé de 19,2 M€ en 2009 à 8 M€ en 2021.

Cette baisse témoigne de l'extinction de la dette à long terme, en particulier après remboursement final des prêts relais en 2018.

Cette baisse marquée à partir de 2019 permettra à la Ville de retrouver une capacité d'emprunt susceptible de permettre l'engagement d'investissements nécessaires.

Le Conseil municipal constate à l'unanimité que le débat sur les orientations budgétaires du budget communal pour l'exercice 2016 s'est déroulé conformément à l'article L.2312-1 du Code général des collectivités territoriales.

“ La baisse de la dette à partir de 2019 permettra de retrouver une capacité d'emprunt permettant l'engagement d'investissements importants dès 2018. ”

Dispositifs de prévention de la délinquance

Dans le cadre de sa politique locale de prévention de la délinquance, la Ville de Chaville souhaite augmenter ses efforts en continuant à développer un partenariat actif avec l'ensemble des acteurs locaux, en particulier avec les communautés éducative et associative.

L'idée force est de mettre en place plusieurs actions de citoyenneté à destination des jeunes, des collégiens et des familles chavilloises.

- **L'action "Sport Éduc"** met en place un soutien scolaire à des enfants licenciés dans un club chavillois.
- **L'action "Bref, j'ai un ado"** propose une aide concrète aux enfants, aux jeunes, aux familles et souhaite ainsi prévenir les risques de délinquance.
- **L'action "Citoyenneté au collège"** vise à se faire rencontrer les élèves des deux établissements à différents moments (Conseil municipal des jeunes, journée Citoyenneté Collège, visite de l'Assemblée Nationale), tout en leur rappelant leurs droits et devoirs.

• **L'action "Le collège, je m'y accroche"** prévoit de mettre en place des interventions spécifiques en direction des élèves en situation d'exclusion, par une action intercommunale à destination des élèves en risque de décrochage scolaire sur les trois établissements des villes de Chaville, Sèvres et Ville-d'Avray.

• **L'action "Jardin participatif"** souhaite construire un projet permettant aux jeunes Chavillois de découvrir l'environnement naturel grâce à la mise en place d'un jardin collectif et participatif, à une mare pédagogique et à d'autres projets environnementaux. Les actions éducatives sur le thème de l'environnement seront réalisées toute l'année sur différents temps scolaires et périscolaires.

• **L'action "Permis piéton / permis vélo"** concrétisera des prestations de professionnels dans le cadre de cycles de prévention piéton et cycliste pour enfants et jeunes Chavillois.

Le Conseil municipal sollicite à l'unanimité auprès du Conseil départemental des Hauts-de-Seine des subventions pour ces actions, au titre de son programme d'appui aux politiques locales de prévention de la délinquance et de sécurité. ■

À noter

> Prochain conseil municipal

La prochaine séance du Conseil municipal aura lieu **LE JEUDI 31 MARS, À 19H30**, dans les salons de l'hôtel de ville. Retrouvez l'ordre du jour, ainsi que le compte rendu des séances précédentes sur www.ville-chaville.fr (rubrique "Vie municipale").

RENCONTRES CHAVILLOISES : VOTRE RENDEZ-VOUS DE PROXIMITÉ

La prochaine rencontre chavilloise aura lieu jeudi 24 mars à 20h à l'hôtel de ville. Elle concernera le quartier "Rive gauche centre". Seront présents les maires adjoints Christophe Tampon-Lajarriette, Hubert Panissal, François-Marie Pailler, Marie-Odile Grandchamp, Jacques Bisson et Bérengère Le Vasseur, ainsi que la conseillère municipale Arda Kalayjian.

Rendez-vous de proximité privilégié entre les élus et les habitants, les Rencontres chavilloises permettent d'aborder les problèmes de la vie quotidienne et de présenter les projets en cours.

Rens. : 06 22 24 73 53.



LES
RENCONTRES
CHAVILLOISES

Commémorations

> Cessez-le-feu en Algérie

La journée nationale du souvenir et du recueillement à la mémoire des victimes civiles et militaires de la guerre d'Algérie et des combats en Tunisie et au Maroc sera célébrée le **SAMEDI 19 MARS, À 11H**, au cimetière de Chaville.

> Journée de la déportation

La journée nationale du souvenir des victimes et des héros de la déportation sera commémorée le **DIMANCHE 24 AVRIL, À 10H**, au cimetière de Chaville.



> Commémoration du génocide arménien

Les célébrations autour de la journée du génocide arménien auront lieu **DIMANCHE 24 AVRIL, DE 12H À 13H**. Un rassemblement est prévu devant l'église arménienne ainsi qu'un dépôt de gerbes au pied du monument à l'angle des rues Paul Vaillant-Couturier et Carnot (devant la gare Chaville Rive droite).

PREMIER FORUM DES MÉTIERS MILITAIRES À CHAVILLE

Le Forum des métiers militaires est organisé par la Ville de Chaville en partenariat avec les corps d'armées, dans le cadre d'une journée en l'honneur de l'Armée. Il concerne les jeunes (filles et garçons) âgés entre 15 et 25 ans, animés de toutes sortes de motivations: qu'ils veuillent être dans l'action, qu'ils recherchent un métier, une vie professionnelle pleine de sens et hors du commun, une formation ou un emploi.

Un large panel de métiers

Les métiers de la Défense regroupent un large panel de spécialités. On peut entrer dans l'Armée et exercer des métiers aussi variés que comptable, cuisinier, chauffeur, infirmier, informaticien, journaliste...

Les niveaux de recrutement vont de la fin de la 3^e au BAC +5. L'Armée propose des formations diplômantes qualifiantes. À noter: la moitié des emplois exercés dans l'Armée sont transposables dans le secteur civil. Lors de ce Forum des métiers militaires, les jeunes pourront identifier, avec des conseillers militaires, les métiers qui leur correspondraient le mieux, quel que soit leur niveau d'études.

Cette rencontre avec les métiers militaires se clôturera par une table ronde organisée

dans le cadre d'un Café du forum exceptionnel, sur le thème "La guerre d'Indochine, une guerre oubliée", le 17 mars à 20h30, à l'Atrium [voir page 15, ndlr].

Mardi 15 mars, de 14h à 17h, à l'hôtel de ville.

Entrée libre. Ouvert à tous.

Rens.: 01 41 15 47 40.

Plus d'infos sur www.ville-chaville.fr ou facebook.com/chaville

État civil décembre 2015 - janvier 2016

Naissances

Assia Azeroual, Sandro Bassong, Chloé Demange, Mathieu Gassies, Mony Ghassani, Maxime Mallem, Myriame Mboup, Sana Messaoud Khelifi, Hélié Moreau, Hilaire Pinard Legry, Noé Schneider, Zeyneb Tlili, Lucie et Jules Vignes, Alistair Arnault, Billie Azoura, Romy Beucher, Sarah Boustta, Nolan Brénéol, Robin Campeggi, Sven Cchan, Léane Choulamany, Eliabe Coroller, Emma Dieujuste, Elouann Duflos, Eloan Gueho, Raphaël Herpin, Niels Judlin, Peheli Kongahawattage, Antoine le Huby Mainguet, Jules Margotto, Marcus Renaud Guedri, Diana Rocha da Silva, Agathe Rotulo, Coumba Sanogo, Matthieu

Simonato, Ismael Tavares Ferreira, Gabriel Therizol Champaphonevilay, Ines Vicente Bispo da Silva Oliveira, Alaa Zibha

Mariages

Jean Toukam Nguéleu et Marie Maho; Dmitry Gusev et Larisa Ancinova; Tiana Ramanantsoa et Raphael Rajaonarivelo; Romain Boulene et Elodie Rouaud; Frédéric Almeida et Stéphanie Meyer; Pascal Orio et Anne-Claire Abeloos; Rodolphe Mifsud et Magali Pargigneau; Benjamin Baudoin et Anaïs Leroux; Patrice Neyret et Aurélie Nozieres; Jacques Rouselle et Brigitte Rabiniaux; Mauricio de Jesus Maldonado Borrero et

Daciris del Carmen Ehenals Altamiranda

Décès

Suzanne Delmas Picard, Roger Ballandras, Françoise Riverain Urrea Escanilla, Andrée Mollet Damien, Yvette Ogès le Deist, Geneviève Maure Lebert, Yves Hanon, Cosima Zacchino Redi, Jean-Claude Pacaud, Hervé Queudot, Jacqueline Lomprenz Ravoire, Marie Martin Cavaré, Claudine Oget Leneutre, Joseph Strajnar, Raymonde Traverse, Timéo Galante, Christophe Balestrino, Yves Lebigre, Pierre Le Reverend, Marc Delfosse, Jean Boullay, Anne-Marie Quesson

ODOZEN SOULAGE LE DOS

Un espace de remise en forme vient d'ouvrir avenue Roger Salengro. Équipé des dernières technologies qui ont fait leur preuve auprès des sportifs de haut niveau, il propose un programme de remise en forme et de réhabilitation du dos.

"Nous sommes des coachs sportifs. Nous ne sommes ni des kinésithérapeutes, ni des ostéopathes. Notre travail consiste à rééquilibrer musculairement tout le corps de nos clients, et plus spécialement le dos, qui souffre quotidiennement."

Romain et Quentin Dubos sont deux frères. Anciens préparateurs sportifs de

haut niveau, ils veulent partager leur expérience avec le plus grand nombre.

Un programme personnalisé

Pour cela, ils mettent à la disposition du public des machines qui sont normalement utilisées par des athlètes de haut niveau. Certaines sont mêmes uniques en France.

"Avec les sportifs professionnels, il fallait obtenir des résultats fiables et optimiser leur état physique pour limiter au maximum les risques de rechute", raconte Romain.

Fort de cette expérience, il propose un



entraînement thérapeutique, athlétique et ludique. Grâce à un questionnaire poussé, les deux coachs peuvent concocter un programme spécialisé et personnalisé, adapté à chaque individu. ■

1925, avenue Roger Salengro

Rens. : 09 83 23 80 90.

www.odozen.com

Ouvert du lundi au vendredi, de 10h à 21h et le samedi, de 10h à 17h.

DACTYLO'GRAPH UNE SECRÉTAIRE À LA CARTE

Assistante commerciale en entreprise pendant plus de 30 ans, Dominique Bisson était spécialisée dans la gestion administrative et la relation avec le client.

Il y a un an, elle a créé "Dactylo'graph", une société de prestations de services spécialisée dans les tâches administratives.

"Les très petites entreprises (TPE) n'ont pas toujours suffisamment de moyens pour engager une assistante. Faire appel à une secrétaire indépendante, de manière ponctuelle ou plus régulière, est une solution simple et économique. J'interviens aussi bien dans la gestion administrative (courrier, classement...)



que la gestion commerciale (relances de factures, fichiers prospects...)"

Expertise à distance

Pour s'adapter le mieux possible à ses clients franciliens, Dominique Bisson se rend sur place afin de mieux appréhender

l'environnement de l'entreprise. Le travail s'effectue ensuite essentiellement par mail pour des missions à l'heure ou à la tâche.

L'objectif est d'aider le chef d'entreprise à s'affranchir des tâches administratives afin qu'il puisse consacrer son temps au développement de son activité.

Dactylo'graph travaille également avec des étudiants (correction d'un mémoire), des associations ou des conseils syndicaux de copropriété dans cette même optique. ■

13, rue Charles Alby

Rens. : 06 77 79 67 19.

par courriel info@dactylo-graph.fr

www.dactylo-graph.fr

LES JOURNÉES EUROPÉENNES DES MÉTIERS D'ART CONSACRÉES À L'INNOVATION

Les 10^e Journées européennes des métiers d'art se dérouleront du vendredi 1^{er} avril au dimanche 3 avril. Le thème retenu cette année est l'innovation. Pendant trois jours, les maîtres artisans de toute l'Europe ouvriront leurs portes ou iront à la rencontre des curieux pour présenter leurs créations et dévoiler leur savoir-faire. Les Chavillois pourront se rendre dimanche 3 avril à Sèvres, salle Alphonse Loubat (9, Grande Rue). Différents artisans exposeront leurs œuvres et se livreront à des démonstrations. Plusieurs artisans d'art chavillois seront présents : M^{lle} Em (brodeuse), Isabella Bruna-Gauchoux (bijoux fantaisie), Lisa Maïofiss, Carole Péron et Solange Rouillon (céramistes) et Christine Ponthoreau (toile de Jouy). À noter : l'atelier de céramique Écart-Type situé quant à lui au 43, rue Anatole France à Chaville, sera ouvert pendant toute la durée de la manifestation.

Entrée libre. Rens. : 01 41 15 82 03. Plus d'infos sur www.journeesdesmetiersdart.fr



© ALENS LECOMTE/INMA

En bref

> Permanence du conseiller énergie

Le conseiller énergie de l'Agence locale de l'énergie de GPSO assure des permanences à Chaville.

Prochaines permanences : **VENDREDIS 11 MARS**

ET 8 AVRIL, DE 13H30 À 16H30, à l'hôtel de ville (1456, avenue Roger Salengro).

Inscription obligatoire au 0 800 10 10 21 (n° vert).

> Le programme de la Maison de la nature

• Exposition "2 °C. Le climat, la météo et moi"

JUSQU'AU DIMANCHE 10 AVRIL 2016.

Pour relever le défi du maintien du réchauffement climatique mondial en deçà de 2 °C, la France a accueilli la COP 21, conférence internationale sur les changements climatiques. La Maison de la nature propose une exposition sur ce sujet crucial.

Entrée libre les mercredis, samedis et dimanches, de 14h à 18h.

• **Samedi nature (sur inscription)**

- **MERCREDI 9 MARS, À 14H15:** *Animaux et Cie* (film d'animation).

• **Mercredi des enfants (sur inscription)**

- **LE 9 MARS, DE 16H À 17H:** À la source de l'eau douce

Pour les 4-7 ans.

- **LE 16 MARS, DE 16H À 17H:** Les rendez-vous Léonard & Benjamin

Cap ou pas cap de devenir sentinelle des plages ? Pour les 4-7 ans.

- **LE 30 MARS, DE 16H À 17H:** Toutes les abeilles font-elles du miel ?

Pour les 4-7 ans.

• **Côté jardin (sur inscription)**

- **SAMEDI 12 MARS, DE 10H À 12H:** Taille des fruitiers
Pour les adultes. Apporter un sécateur personnel

• **Dimanche découverte**

- **LE 13 MARS, DE 14H À 18H:** Les nouvelles espèces invasives

Pour toute la famille. Entrée libre.

Les enfants doivent être accompagnés.

• **En route pour les soirées chouettes !**

- **SAMEDI 19 MARS:** Expédition à la quête de la chouette hulotte et autres animaux de la nuit
Pour toute la famille. Sur inscription.

Les enfants doivent être accompagnés.

Départ à 20h, près de la gare Chaville Rive gauche, à l'angle des rues Anatole France et des 8 Bouteilles.

Rens. et inscriptions au 0 800 10 10 21 (numéro vert)
Maison de la Nature

14, ruelle des Ménagères à Meudon.

Activités gratuites réservées aux habitants de GPSO.



À LA DÉCOUVERTE DU FUTUR MÉTRO DU GRAND PARIS

Du 11 mars au 22 mai, l'espace Landowski et le Musée des années 30 de Boulogne-Billancourt accueillent l'exposition "Les passagers du Grand Paris Express", dédiée à la conception du Grand Paris Express, le futur métro francilien. L'occasion pour les habitants des Hauts-de-Seine de découvrir un projet unique et hors normes de 200 km de lignes et 68 nouvelles gares qui reliera les territoires du Grand Paris.



Cette exposition dévoilera aux visiteurs les coulisses de la construction du métro à travers de nombreuses installations consacrées à l'architecture, à l'urbanisme et au design du Grand Paris Express. Les visiteurs découvriront les différentes facettes du projet, dans un parcours révélant l'architecture des futures gares de la ligne 15 Sud et des créations artistiques inédites.



Au fil du parcours, ils pourront voyager le long du tracé grâce à une modélisation 3D immersive et interactive. Un écran tactile permettra de calculer son temps de trajet d'un lieu à un autre aujourd'hui, en 2020 et en 2030.

La photographe Françoise Huguier présentera de grandes mosaïques de portraits reconstituant l'univers d'habitants, de familles, de colocataires, dont le quotidien et la vie seront transformés par le futur métro.

Pierre-Olivier Deschamps exposera la diversité des paysages urbains, naturels et humains dressant un inventaire visuel des sites où s'implanteront les gares. Histoire, présent, technologie, création... sont rassemblés pour lever le voile sur le transport de demain, en donnant la parole à ceux qui le fabriquent, comme à ceux qui l'emprunteront. À découvrir absolument! ■

Programme culturel de l'exposition sur le site Internet dédié:

www.lespassagersdugrandparisexpress.fr

Entrée libre, du 11 mars au 22 mai (fermeture le 1^{er} mai).

Espace Landowski : tous les jours, de 8h à 21h.

Musée des années 30 : du mardi au dimanche, de 11h à 18h.

28, avenue André Morizet à Boulogne-Billancourt
Rens.: 01 55 18 53 00 et 01 55 18 46 42.

AGGLO-GPSO.FR DEVIENT SEINEOUEST.FR

Depuis le 1^{er} janvier 2016, la Communauté d'agglomération est devenue un Territoire de la Métropole du Grand Paris. Ce changement de statut s'accompagne d'une nouvelle adresse web. Les internautes peuvent désormais retrouver toute l'actualité de Grand Paris Seine Ouest sur www.seineouest.fr. L'adresse agglo-gpso.fr reste opérationnelle pendant un an. L'email de contact de GPSO devient gpso@seineouest.fr

Vous pouvez retrouver et partager toute l'actualité de GPSO et ses huit villes sur Facebook et Twitter. <https://www.facebook.com/GPSOseineouest>

<https://twitter.com/GPSO-SeineOuest>

[https://fr.linkedin.com/GrandParisSeineOuest\(GPSO\)](https://fr.linkedin.com/GrandParisSeineOuest(GPSO))

Pharmacies de garde

En mars

Dimanche 6

Pharmacie Saint Romain
2 bis, avenue de l'Europe à Sèvres
Tél. : 01 46 26 03 73

Dimanche 13

Pharmacie des Étangs
Centre commercial de la Ronce
à Ville-d'Avray
Tél. : 01 47 50 15 00

Dimanche 20

Pharmacie des Jardies
7, place Pierre Brossolette à Sèvres
Tél. : 01 46 89 00 76

Dimanche 27

Pharmacie de la Pointe
2025, avenue Roger Salengro à Chaville
Tél. : 01 47 50 40 80

Dimanche 28

Pharmacie du Parc
29, Grande Rue à Sèvres
Tél. : 01 45 34 00 44

En avril

Dimanche 3

Pharmacie de l'Église
3, rue de Sèvres à Ville-d'Avray
Tél. : 01 47 50 43 10

Dimanche 10

Pharmacie du Coteau
16, rue de Ville-d'Avray à Sèvres
Tél. : 01 45 34 47 10

Dimanche 17

Pharmacie Carnot
18, rue Carnot à Chaville
Tél. : 01 41 15 13 29

Dimanche 24

Pharmacie des Écoles
667, avenue Roger Salengro à Chaville
Tél. : 01 47 50 48 98

Réseau bronchiolite

Les standardistes spécialisés du réseau bronchiolite d'Île-de-France vous communiquent les coordonnées des médecins et des kinésithérapeutes libéraux disponibles dans leurs cabinets les samedis, dimanches et jours fériés.

Standard kinésithérapeute : 0820 820 603 (samedis, dimanches et jours fériés, de 9h à 18h, vendredis

**et veilles de jours fériés, de 12h à 20h).
Standard médecins : 0820 800 880 (7j/7 de 9h à 23h).**

Cabinet pluridisciplinaire

Six praticiens se sont installés dans le cabinet pluridisciplinaire situé au 12, rue des Fontaines Marivel (près de la place du Marché).

• Hypnothérapie

Nicolas Faurie et Emerson Verschoote :
06 51 35 21 95

Patrick Prevost : 06 23 00 74 33

• Ostéopathie

Marion Aillerie : 06 74 86 46 55

Cécile Daudin : 06 51 30 58 78

• Diététique / Nutrition

Eve Porcher : 01 41 15 20 89

ou 07 86 00 46 62

Urgences

Pompiers : 18 ou 01 45 34 08 71.

Police secours : 17.

Commissariat de police (toute heure) :

4, avenue de l'Europe à Sèvres.

Tél. : 01 41 14 09 00.

Samu : 15 ou 01 47 10 70 10.

Samu social : 115.

Médecins : 7 jours/7, de 9h à 23h, au
0 820 800 880.

Urgences dentaires 92 : liste des cabinets dentaires ouverts qui assurent les urgences les dimanches et jours fériés, de 9h à 12h et de 14h à 18h, au 01 47 78 78 34.

Urgences ophtalmologiques 7j/7 et

24h/24 : 01 42 34 80 36 (Hôtel-Dieu)

ou 01 40 02 16 80 (Quinze-Vingts)

Centre hospitalier des 4 Villes :

urgences, rue Lauer à Saint-Cloud

Rens. au 01 77 70 70 70 et sur www.ch4v.fr

Centre anti-poison : 01 40 05 48 48.

SOS dentaire : 01 47 78 78 34.

SOS Médecin : 01 47 07 77 77.

SOS Amitié : 01 46 21 31 31.

Urgences vétérinaires 24h/24 :

08 36 68 99 33.

Taxis chavillois : 01 49 07 07 07.

Ramassage des encombrants

En raison de leur volume ou de leur poids, les déchets encombrants (mobilier, matelas, cycles, ferrailles...) doivent faire

l'objet d'une collecte particulière. GPSO débarrasse les habitants de ces objets. Ils doivent être déposés sur le trottoir, la veille au soir, à partir de 19h. La carte de ramassage des encombrants est consultable sur le site www.ville-chaville.fr (rubriques : "Qualité de la Ville et développement durable"/"Propreté et déchets"/"Ramassage des encombrants"). La liste des rues par secteur est également disponible dans cette même rubrique.

• Déchets toxiques

Les déchets dangereux des ménages, dits déchets toxiques, sont variés : piles, accumulateurs, peintures, vernis, solvants, huiles de vidange, batteries, produits détachants, extincteurs, radiographies... Ils ne doivent en aucun cas être jetés dans les bacs d'ordures ménagères ou d'emballages recyclables et nécessitent un traitement dans des installations adaptées. GPSO a mis en place des permanences de camion de "collecte des déchets dangereux des ménages" sur l'ensemble de son territoire. À Chaville, ce camion est installé près du marché de l'avenue Salengro, le premier dimanche du mois, de 9h à 12h.

• Déchèterie intercommunale :

Vous pouvez déposer vos encombrants à la déchèterie du Syelom (Syndicat mixte des Hauts-de-Seine pour l'élimination des ordures ménagères) en demandant votre badge d'accès sur www.agglo-gpso.fr. Les particuliers peuvent accéder à la déchèterie, du lundi au vendredi de 14h à 18h30, le samedi de 9h à 18h30 et le dimanche de 9h à 12h30 et les professionnels du lundi au vendredi, de 7h à 12h.

Route du Pavé des Gardes, rond-point des Bruyères,

à Meudon. Rens. au 01 46 17 01 60 ou sur le site

www.syelom.fr

Plus d'infos au 0 800 10 10 21 (service Déchets/Propreté de GPSO).

Rencontrez vos élus (sauf pendant les vacances scolaires)

- Jean-Jacques Guillet, votre maire, reçoit en mairie sans rendez-vous le 4^e jeudi du mois, de 10h à 12h.
- Un maire adjoint reçoit également tous les jeudis, sans rendez-vous, de 8h30 à 12h.

Directeur de la publication : Jean-Jacques Guillet / Directrice de la communication : Marie-Christine Chamley / Rédactrice en chef : Stéphanie Riet / Rédaction : Marie-Christine Chamley, Gilles Martinati, Anna Paspire, Stéphanie Riet et Catherine Rivière / Photos : Marie-Christine Chamley, Gilles Martinati et Stéphanie Riet / Photo de couverture © Fotolia / Conception graphique et artistique : Hermès Communication - Tél. : 01 40 80 22 40 - [Hermès Communication](http://www.hermescommunication.com) / Impression : Le Réveil de la Marne (imprimeur certifié Imprim'vert) / Tirage 11000 ex. / Dépôt légal : mars 2016. ISSN : 1269-231X. Prochaine publication : mai 2016 / Régie publicitaire : la Ville a mandaté la société CMP afin de prendre en charge la publicité du magazine. Vous pouvez réserver des encarts publicitaires en contactant Sébastien Cadilhac au 01 64 62 61 52 ou 06 87 55 08 32. Pour tous renseignements, contactez le service Communication au 01 41 15 47 40, par fax au 01 41 15 47 15 ou par courriel service_communication@ville-chaville.fr. Mairie de Chaville : 1456, avenue Roger Salengro - 92 370 Chaville.

Agir ensemble

GPSO DÉCHIRÉ

L'épreuve est douloureuse dans le rapport entre Chaville et GPSO, cette agglomération devenue depuis le 1^{er} janvier, un Territoire du Grand Paris.

Comme les lecteurs l'ont suivi, le maire de Chaville a évincé notre Groupe Agir Ensemble de cet échelon intercommunal. A contrario, lors de la dernière séance du conseil de GPSO en décembre, son Président Pierre-Christophe BAGUET (actuel Maire de Boulogne) a proposé que les anciens conseillers d'agglomération, continuent de contribuer au sein des commissions, avec un nouveau statut de Commissaire Spécial – qu'on se rassure, 100 % bénévole. Voilà donc qu'à Boulogne, on apprécie davantage qu'à Chaville, notre légitimité. Un heureux événement.

Deuxième douleur, voilà que le maire de Chaville a soudainement présenté sa candidature à la nouvelle Présidence de GPSO, contre le Président BAGUET. Mais les 73 conseillers GPSO réunis le 5 janvier n'ont apporté que 31 voix à JJ GUILLET, contre 41 à PC BAGUET. Donc, on ne change rien. Ainsi, voilà qu'au sein des Républicains locaux, on se déchire les bonnes places, ce qui évidemment dément la "belle harmonie" à Droite comme la qualifiait le maire dans sa dernière tribune.

Troisième douleur, sur ce fond de primaires à Droite et d'une politique politicienne que plus personne ne supporte, voilà qu'en débat d'orientation budgétaire en conseil municipal du 11 février, le maire n'a exposé aucune intention budgétaire de GPSO pour Chaville. Pas un mot n'est dit aux conseillers municipaux sur le niveau de service que GPSO nous consentira en 2016 pour la propreté, voirie, environnement, conservatoire, parking, etc.

Si nous devons admettre que GPSO est un peu l'équivalent de l'Europe à notre échelle, certes nous pouvons critiquer l'institution, mais c'est surtout les manœuvres des dirigeants qu'il faut évaluer. Sur ce front à Chaville, rien ne s'améliore.

Nous avons cependant un motif de satisfaction : notre dernière publication AGIR Flash qui titrait "Menace sur les associations" a porté ses fruits : le maire s'est engagé à ne baisser aucune subvention pour 2016.

Groupe Agir Ensemble

Thierry Besançon, Catherine Griveau, David Ernest

elusagirensemble@gmail.com ; elusagirensemble.canalblog.com

Chaville pour vous

NOTRE POSITION SUR LES ORIENTATIONS BUDGÉTAIRES 2016

En Février, le conseil municipal a porté sur les orientations budgétaires de la ville.

Comme depuis 2012, le Maire endosse son rôle de politicien de droite pour expliquer que toutes ses volontés d'investissements sont bridées par la politique nationale (de gauche), et lui impose un budget de rigueur. Comme depuis 2012, il oublie que c'est son propre camp (et donc lui-même député) qui a voté la mesure budgétaire pour les collectivités territoriales et que s'ils reviennent au pouvoir en 2017 les économies dans ce domaine seront accentuées.

La réalité c'est que sa vision pour Chaville se résume essentiellement à un empilement de programmes immobiliers hauts de gamme dans lesquels sont intégrés le minimum légal de logements aidés.

Nous avons proposé d'allouer un budget pour des projets concernant la jeunesse, l'écologie, le développement économique. Sans succès.

Nous avons aussi proposé que 5 % du budget d'investissement devienne participatif. La municipalité n'a pas répondu.

Le budget présenté sera dans la continuité de 2016 : baisse de la masse salariale, mutualisations de services. Le chantier de cette année sera le transfert du centre technique municipal pour permettre à l'ensemble immobilier de la rue Maneyrol de sortir de terre.

Bonne nouvelle pour le stade Jean Jaurès qui va être rénové. Nous soutenons fortement ce projet, qui était une de nos propositions de notre programme pour les municipales de 2014, et que nous avons proposé à de multiples reprises depuis.

Nous serons très vigilants pour que cette rénovation ne soit pas repoussée d'année en année comme c'est le cas pour de nombreux projets.

Nous avons interrogé le Maire sur la fusion du 92 et du 78 qui nous inquiète beaucoup sur la question budgétaire (et de la taxe d'habitation). Il est regrettable de constater que la motivation de ce projet est de contrer le Grand Paris et la Région, pour continuer à cultiver l'entre soi au Conseil Général... Bref, des motivations politiques dont les citoyens ne veulent plus.

L'équipe Chaville Pour Vous

Catherine Lime-Biffe, Joël Lebreton et Nicolas Tardieu

Chaville Pour Vous – BP 20 – 92370 Chaville

Tél. : 01 47 50 50 96

chavillepourvous@gmail.com

www.chavillepourvous.fr

Conformément au règlement intérieur du Conseil municipal et à l'article L.2121-27-1 du Code général des collectivités territoriales, un espace est réservé à l'expression des conseillers municipaux dans le bulletin d'information municipale diffusé par la Commune. Ce droit s'exerce pour tous les groupes constitués officiellement et pour les élus ne pouvant constituer un groupe mais ayant conduit une liste présente au deuxième tour des dernières élections municipales. Les modalités de ce droit d'expression s'expriment de la façon suivante : l'espace réservé à l'expression de ces élus est ouvert dans chaque numéro du bulletin d'information ; l'espace est

BUDGET 2016 DÉCLARATION AU CONSEIL MUNICIPAL (EXTRAITS)

Quelle que soit la couleur du gouvernement qui la met en œuvre, la politique d'austérité nous conduit dans le mur : baisse des investissements des entreprises, des collectivités, des ménages.

Les politiques d'austérité aggravent les tendances à la crise de surproduction généralisée, et aucune crise financière ne reste limitée à la finance.

Les conséquences économiques et sociales sont graves pour l'emploi, le logement, le pouvoir d'achat, pour les services publics (santé, éducation, justice...).

Que faire dans nos communes dans ce contexte de réduction de leurs marges de manœuvre ? Les élus locaux doivent faire des choix de plus en plus difficiles, alors que les besoins de la population augmentent et que le défi climatique se fait plus pressant. D'autant que la création de la superstructure Métropole, le projet de départements fusionnés (92 et 78) éloignent les citoyens des centres de décision et mettent à mal la proximité communale dont nous avons besoin.

A Chaville, pour l'investissement, nous proposons d'accélérer le financement des chantiers prioritaires, en profitant des taux d'intérêt qui sont au plus bas pour les emprunts.

Pourquoi ne pas avancer les travaux prévus pour Anatole France, s'engager dans un centre de santé, dans une politique de gratuité des transports locaux et des stationnements près des gares pour les Chavillois ?

Pour les dépenses de fonctionnement, l'objectif de continuer à réduire les effectifs municipaux conduit à un risque de surcharge pour les personnels et à la limitation de l'accès aux services pour les citoyens. Faire appel au numérique ne peut remplacer le contact humain. Nous avons tous besoin d'interlocuteurs directs pour faciliter telle ou telle démarche.

La commune fait appel au renforcement des activités des associations et de leurs bénévoles dont nous saluons le travail. Pour nous, les associations n'ont pas pour objet de remplacer le service public. Au pessimisme de la raison, nous voulons opposer l'optimisme de la volonté.

Monique Couteaux

Monique.couteaux@free.fr

<http://chaville-frontdegauche.over-blog.com/>

BUDGET COMMUNAL POUR 2016 LES TEMPS SONT DURS, MAIS CHAVILLE RÉSISTE !

Les temps sont durs pour les budgets des communes, qui voient leurs capacités financières sabrées sous la double lame des réductions des dotations de l'État et de l'accroissement des prélèvements dits de « péréquation ».

Dans la bourrasque nationale, Chaville réussit néanmoins à tenir son cap, même s'il faut réduire un peu la voile.

Lors du débat d'orientations budgétaires, le Maire a rappelé les bases de la politique budgétaire de la municipalité : ne pas augmenter les taux de fiscalité et limiter le recours à l'emprunt, sans dégrader les services rendus à la population et en sauvegardant une capacité d'investissement raisonnable. Une équation de plus en plus complexe, qui se résout par l'engagement et l'imagination des élus et agents municipaux.

En 2016, le budget réel de fonctionnement de la ville (hors écritures de transfert) sera contenu à 24,4 M€, soit 2 M€ de moins par rapport au projet de budget 2015, preuve de l'efficacité des services municipaux face à ce « challenge » financier.

En 2016, le budget d'investissement s'établira autour de 10 M€. Bien que raboté par la « régulation » nationale (16 M€ en 2014), il permettra de poursuivre la remise à niveau ou la reconstruction de tous nos équipements publics municipaux, conduite sans relâche depuis huit ans.

Les finances de la ville ont été assainies. D'ici 2019, l'essentiel de l'encours de dette, qui avait explosé sous les mandatures de l'ancienne municipalité de gauche, aura été remboursé.

Nous avons engagé, l'année dernière, une deuxième mandature avec une ville saine financièrement, embellie et rénovée sur le plan urbanistique, vivifiée au plan culturel et récréatif. Toute l'équipe municipale est mobilisée pour aller plus loin, avec vous ! Nous sommes stimulés parce que les Chavillois aiment Chaville, comme nous !

Vos élus : Hervé Lièvre, Annie Ré, Christophe Tampon-Lajarriette, Armelle Tilly, Hubert Panissal, François-Marie Paillet, Marie-Odile Grandchamp, Jacques Bisson, Bérengère Le Vasseur, Michel Bès, Anne Brossollet, Gilles Cothenet, Jean-Pierre Bouniol, Anouk Victor, Arda Kalayjian, Olivier de Varine-Bohan, Brigitte Pradet, Sylvain Lebas, Paul Gosset, Clémence de Quénetain, Anne-Louise Mesadieu, Anne Duchassaing-Heckel, Laurent Delprat, Nathalie Nicodème-Saradjian et Julie Fournier.

www.chaville.org

spécialement dédié à ces élus ; l'espace et la mise en page sont identiques pour chaque groupe politique ou conseiller répondant aux critères ci-dessus : il représente 2 000 signes et espaces ; le texte doit être signé par le président du groupe ou un membre du groupe désigné par celui-ci ; le contenu du texte ne doit pas porter atteinte aux personnes, aux bonnes mœurs, etc. ; le Maire, en qualité de directeur de la publication, peut demander l'annulation, la correction, la réduction d'un texte émis par un groupe ; aucune image ou photographie n'est admise ; la Municipalité peut se réserver un droit de réponse.